

# TÄTIGKEITSBERICHT RAPPORT D'ACTIVITÉ 2023



**reformierte** gesamtkirchgemeinde biel  
paroisse générale **réformée** bienne



**reformierte kirchgemeinde biel**



paroisse **réformée** bienne

# Inhaltsverzeichnis / Table des matières

Gesamtkirchgemeinde 2023 (GKG) .....	3
Hausdienste .....	5
Paroisse générale 2023 (PG) .....	6
Service des maisons .....	8
Kommissionen des Gesamtkirchgemeinderates Commissions du Conseil de paroisse générale .....	9
Finanzkommission (FIKO).....	10
Paritätische Personalkommission PAPEKO .....	12
Liegenschaftskommission (LIKO) .....	13
Commission des finances (FIKO).....	15
Commission paritaire du personnel PAPEKO.....	17
Commission des immeubles (LIKO) .....	18
Deutschsprachige Kirchgemeinde Biel (DKG) .....	21
Fachbereich Feierkirche.....	21
Fachbereich Bildungskirche .....	29
Fachbereich Solidarische Kirche .....	36
Paroisse réformée française de Bienne .....	46
Autorités, collaboratrices et collaborateurs .....	46
Conseil de paroisse .....	46
Colloque .....	47
Spiritualité.....	49
Formation d'adultes .....	53
Evénements et solidarité .....	53
Lieux d'écoute et d'accompagnement .....	55
Enfance et jeunesse .....	56
Groupes de rencontre.....	58
Médias .....	60
Entraide et Terre Nouvelle .....	61
Anhang / Annexe .....	62
Behördenliste / Liste des autorités 01.01.2024.....	63



## Gesamtkirchgemeinde 2023 (GKG)

### Behördenarbeit

An den zehn Rats- und Bürositzungen kam die Komplexität und Vielschichtigkeit unserer Gesamtkirchgemeinde weiterhin zum Vorschein. Bei den Liegenschaften wurde in jeder Sitzung über die Renovation vom Paulushaus informiert. Diese hat nach einigen Wochen Verzögerung im Herbst gestartet. Die Arbeiten verlaufen nach Plan und halten sich im vorgesehenen Budget. Auf administrativer Ebene wurde unter anderem zu folgenden Themen intensiv gearbeitet:

### Raumbenützung – Reservationssystem

Eine interne Arbeitsgruppe hat zusammen mit den Mitarbeitenden vom Hausdienst die Abläufe der Raumreservierungen strukturiert und vereinheitlicht. Auch wurde eine transparente Gebührenordnung, sowie detaillierte Allgemeine Mietbedingungen erstellt. Die Ablaufanpassungen wurden sowohl dem deutsch- wie auch dem französischsprachigen Kirchgemeinderat zur Stellungnahme unterbreitet und die erhaltenen Rückmeldungen berücksichtigt.

In den ersten Monaten des neuen Jahres wird die Umstellung erfolgen und das neue Reservationssystem in Betrieb genommen.

Der Prozess nach vereinfachten Strukturen wurde mit dem Kapitel Reservationssystem einen grossen Schritt vorangetrieben. Das Reservationssystem erfordert von allen hohe Konzentration und eine offene, aktive Kommunikation.

### Engagiertes und differenziertes Mitwirken

Im vergangenen Jahr fanden in unserer Kirchgemeinde zwei Vernehmlassungen statt. Die eine zum Umweltprogramm der angestrebten Zertifizierung «Grüner Güggel», die andere zur Spesenverordnung. Zu beiden Vernehmlassungen durfte die Gesamtkirchgemeinde die Beiträge und Rückmeldungen aus den verschiedenen Bereichen entgegennehmen und verdankt die differenzierte Betrachtung aller Mitwirkenden.

### Begrüssung und Veränderung

Der Gesamtkirchgemeinderat ist beinahe vollzählig. Ab März durfte Heidi Federici Danz als Vertreterin des deutschsprachigen Pfarrkollegium begrüsst werden, ab Dezember kamen Max Brechbühler und Nicolas Goy als Vertreter der französischsprachigen Kirchgemeinde hinzu. Wir freuen uns auf die engagierte Mitarbeit. Durch die Anstellung von Cédric Némitz, als Pfarrperson, ist dieser vom aktiven Vize-Präsidenten zur Vertretung des französischsprachigen Pfarrkollegium geworden.

## **Gesamtkirchgemeindeversammlungen**

Die beiden ordentlichen Versammlungen hatten nebst der üblichen Traktanden-Behandlung in einem angepassten Rahmen stattgefunden. Dank der Initiative des erfahrenen Versammlungspräsidenten, Fritz Marthaler, wurde der Abend im Juni mit einem Sommerapero abgerundet. Im Dezember konnten die Teilnehmenden im Anschluss an die Versammlung durch zwei Referate der beiden Medienschaffenden einen spannenden Einblick in deren Arbeit erhalten. Auch im Winter wurde beim Apero ein reger Austausch gepflegt. Diese neue Form der Versammlungen fand Anklang und wird im kommenden Jahr weitergeführt.

## **Dank**

Ein herzliches Dankeschön an Alle - Behörden, Pfarrpersonen, Mitarbeitende und Freiwillige, die ihre einzigartigen Fähigkeiten und Kompetenzen einbringen. Wir wissen eure Arbeit zu schätzen, auch wenn sie vielleicht nicht immer im Fokus steht.

Für den Gesamtkirchgemeinderat

Der Gesamtkirchgemeinderatspräsident ad interim

Fritz Marthaler

## Hausdienste

Im Laufe des Jahres 2023 haben wir uns darauf konzentriert, unsere Teamarbeit zu vertiefen und die interne Kommunikation durch lösungsorientierte Gespräche zu stärken.

Ein weiterer Schwerpunkt unserer Arbeit lag in der Erhöhung der Sicherheit unserer Kirchgemeinde. Dies haben wir durch den Einkauf und der Montage von Defibrillatoren in allen unseren Kirchen und Kirchgemeindehäusern erreicht. Diese lebensrettenden Geräte gewährleisten, dass wir auf Notfälle angemessen reagieren können, und tragen somit erheblich zur Sicherheit unserer Gemeindemitglieder und Besucher bei.

Mit dem Ziel, unsere organisatorischen Prozesse zu optimieren, führten wir ab dem 1. Juli ein neues Zeiterfassungssystem ein. Diese Umstellung ermöglichte es uns, Arbeitszeiten effizienter zu verwalten und eine klare Transparenz zu schaffen.

Wir sind uns bewusst, dass uns herausfordernde Zeiten bevorstehen, doch wir blicken diesen mit Zuversicht entgegen.

Abschliessend möchte ich meine Dankbarkeit gegenüber allen ausdrücken, die mich im vergangenen Jahr unterstützt haben. Die Erfolge, die wir gemeinsam erzielt haben, wären ohne das Engagement und die Unterstützung jedes Einzelnen nicht möglich gewesen. Ich schätze jeden Beitrag und freue mich auf die Fortsetzung unserer Zusammenarbeit.

Für den Hausdienst

Klaus Hebeisen

## Paroisse générale 2023 (PG)

### Travail des autorités

Les dix séances du conseil et du bureau ont continué à mettre en évidence la complexité et les multiples facettes de notre paroisse générale. En ce qui concerne le parc immobilier, des informations sur la rénovation de la maison St-Paul ont été données lors de chaque séance. Celle-ci a démarré à l'automne après quelques semaines de retard. Les travaux se déroulent comme prévu et respectent le budget. Au niveau administratif, un travail intensif a été réalisé, entre autres, sur les thèmes suivants.

### Utilisation des locaux et système de réservation

Un groupe de travail interne a structuré et uniformisé les procédures de réservation des salles avec le personnel de la conciergerie. Une grille tarifaire détaillée et des conditions générales de location ont également été établies. Les ajustements du déroulement ont été proposés aux conseils de paroisse francophone et germanophone pour qu'ils prennent position et les retours ont été intégrés.

Les premiers mois de la nouvelle année seront consacrés à la transition et à la mise en service du nouveau système de réservation.

Le processus de simplification des structures a fait un grand pas en avant avec cette nouvelle étape de franchise. Le système de réservation exige de la part de chacune et chacun une grande concentration ainsi qu'une communication ouverte et active.

### Participation engagée et diversifiée

L'année dernière, deux consultations ont eu lieu dans notre paroisse. L'une portait sur le programme environnemental de la certification « Grüner Güggel » visée, l'autre sur l'ordonnance relative aux frais. Pour les deux consultations, la paroisse générale a eu le plaisir de recevoir les contributions et les réactions des différents domaines et remercie toutes les personnes ayant contribué pour leur approche diversifiée.

### Accueil et changement

Le Conseil de paroisse générale est presque au complet. Dès le mois de mars, Heidi Federici Danz a été accueillie en tant que représentante du collège pastoral germanophone, et dès le mois de décembre, Max Brechbühler et Nicolas Goy ont rejoint le groupe en tant que représentants de la paroisse francophone. Nous nous réjouissons de cette collaboration et de leur engagement. Avec le recrutement de Cédric Némitz comme pasteur, celui-ci est passé de vice-président actif à représentant du collège pastoral francophone.

### **Assemblées de la paroisse générale**

Les deux assemblées ordinaires s'étaient déroulées dans un cadre adapté, outre le déroulement habituel de l'ordre du jour. Grâce à l'initiative de Fritz Marthaler, président expérimenté de l'assemblée, la soirée de juin s'est terminée par un apéritif d'été. En décembre, après l'assemblée, les participant.e.s ont pu avoir un aperçu passionnant de leur travail grâce à deux exposés présentés par les deux journalistes. L'apéritif d'hiver a également été l'occasion de riches échanges. Cette nouvelle forme d'assemblées a été appréciée et sera reconduite l'année prochaine.

### **Remerciements**

Un grand merci à tout le monde : autorités, pasteurs, personnel et bénévoles, qui apportent leurs capacités et compétences uniques. Nous apprécions grandement votre travail, même s'il n'est peut-être pas suffisamment mis en avant.

Pour le conseil de paroisse générale  
le Président du conseil de la paroisse générale ad interim

Fritz Marthaler

## Service des maisons

Au cours de l'année 2023, nous nous sommes concentré.e.s sur l'approfondissement de notre travail d'équipe et sur le renforcement de la communication interne par des discussions axées sur la recherche de solutions.

Un autre point fort de notre travail a été l'amélioration de la sécurité dans notre paroisse. Pour cela, nous avons acheté et installé des défibrillateurs dans toutes nos églises et maisons de paroisse. Ces appareils pouvant sauver des vies nous permettent de réagir de manière appropriée en cas d'urgence et contribuent ainsi considérablement à la sécurité des membres de notre communauté et des personnes qui nous rendent visite.

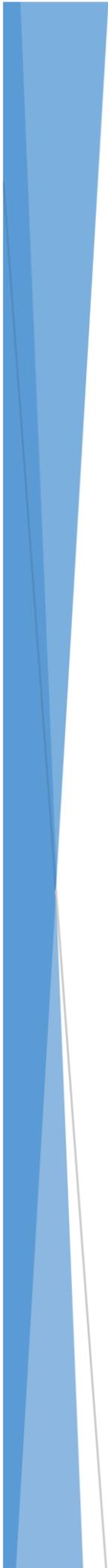
Dans un souci d'optimisation de nos processus organisationnels, nous avons introduit un nouveau système de pointage au 1er juillet qui nous permet de gérer plus efficacement les heures de travail tout en offrant une meilleure transparence.

Nous avons conscience que des temps difficiles nous attendent, mais nous les envisageons avec confiance.

Pour conclure, je voudrais exprimer ma gratitude à toutes celles et tous ceux qui m'ont soutenu au cours de l'année écoulée. Les succès que nous avons obtenus ensemble n'auraient pas été possibles sans l'engagement et le soutien de chacune et chacun d'entre nous. J'apprécie chaque contribution et je me réjouis de poursuivre notre collaboration.

Pour le service de conciergerie

Klaus Hebeisen



## **Kommissionen des Gesamtkirchgemeinderates**

### **Commissions du Conseil de paroisse générale**

- Finanzkommission / Commission des finances
- Paritätische Personalkommission PAPEKO / Commission paritaire du personnel PAPEKO
- Liegenschaftskommission / Commission des immeubles

## Finanzkommission (FIKO)

Die Finanzkommission konnte im 2023 auf Grund der guten Liquidität Festgeld anlegen.

Die 11 Sitzungen und etliche Gruppengespräche dienten den ordentlichen Geschäften wie das Budget 2024, die Rechnung 2022 und Vorlagen zu Liegenschafts-Investitionen und insbesondere der künftigen finanziellen Entwicklung. Es muss das Ziel sein, auch künftig alle Dienstleistungen und Angebote der Kirche zugunsten unserer Gesellschaft umzusetzen. Dazu gilt es eine Finanzstrategie zu entwickeln, um die finanziellen Mittel sicher zu stellen. Die FIKO erarbeitet nicht ein Sparprogramm, sondern beobachtet und beurteilt die aktuellen Vorgänge. Dazu gehört die politische Absicht, mittels einer Motion, die verlangt, dass juristische Personen (Firmen) künftig freiwillig Kirchensteuern entrichten. Der Kirchgemeinde Biel-Bienne würden damit 2 Millionen Franken entfallen. Der Liegenschaftspark der GKG erfordert von allen Organen eine intensive Beurteilung. Die Renovation und Sanierung des Paulushauses und die Nutzung ab Mitte 2025, wird weitere Massnahmen erfordern. Investitionen müssen gut überlegt werden und letztlich zu Renditen führen. Die Nutzung der Liegenschaften für kirchliche Dienstleistungen und Angebote und die Administration sind sicher prioritär.

Die FIKO als beratendes Organ beantragt oder empfiehlt dem Gesamtkirchgemeinderat (GKGR) entsprechende Massnahmen einzuleiten. Die interne Finanzkontrolle führt dazu, dass die Ausgaben und die Einnahmen mit dem Budget regelmässig beurteilt werden. Mit der Zentralverwaltung zusammen sind Korrekturen, Aufhebungen und Ergänzungen zu diskutieren. Dies ergibt Entscheidungsgrundlagen für die Kirchgemeinden. Die FIKO stellt fest, dass die vielfältigen Leistungen der Kirchgemeinden, die in der Kirchenverfassung verankert sind, vermehrt und intensiver publik gemacht werden müssen.

Offen ansprechen muss die FIKO-Dienstleistungen, die nicht in der Kirchenverfassung festgeschrieben und somit nicht verpflichtend sind. Die FIKO befasste sich auch mit den angestrebten vereinfachten Strukturen der Kirchgemeinden. Bereits mehrmals festgehalten, geht es nicht um eine Vereinheitlichung der beiden Mentalitäten. Die Finanzen, die Liegenschaften und die Verwaltung müssen den Kirchgemeinden erlauben, dass alle Mitarbeitende die vielfältigen Aufgaben und die Verbreitung von Botschaften zugunsten der Gesellschaft umgesetzt werden können. Der Bilinguismus ist für die Kirchgemeinde eine Riesenchance. Die FIKO und die LIKO (Liegenschaftskommission) sind nicht Entscheidungsorgane und stellen dem Gesamtkirchgemeinde Anträge zu Geschäften, die nach verschiedenen Kriterien beurteilt werden. Dabei werden auch gesamtheitliche Überlegungen zur Kirchgemeinde und ihren Aufgaben angestellt. Ein Austausch zwischen LIKO und FIKO findet regelmässig statt.

Nicolas Goy, Christian Adam, Klaus Hählen, Mauro Sbicego und Maxime Reber verdienen meine grosse Anerkennung und meinen Respekt für die engagierte und intensive Arbeit. Ruth Stirnimann führte bis Ende 2023 das Protokoll und sorgte für die entsprechende Abfassung.

Ab 2024 übernimmt Luisa Biedermann die Protokollführung. Jean-Jacques Amstutz sorgt für die notwendigen Dokumente und Unterlagen, damit die FIKO zuhanden des GKGR Empfehlungen oder Anträge stellen kann.

Alle Mitarbeitende in der Zentralverwaltung verdienen Dank und Anerkennung für die gute Zusammenarbeit. Damit «die Kirche lebt, die Kirche gibt und die Kirche mitverantwortet», ist ein Miteinander nötiger denn je. Die Kirche muss wieder sichtbar werden. Die verschiedenen Organe engagieren sich ausserordentlich und festigen damit die Kirchgemeinde. Veränderungen und Neuausrichtungen sind immer auch Chancen für eine bessere Umsetzung der vielfältigen Aufgaben.

Präsident Finanzkommission

Fritz Marthaler

## Paritätische Personalkommission PAPEKO

Im Berichtsjahr fanden keine Sitzungen statt.

## Liegenschaftskommission (LIKO)

### **Calvinhaus**

Der Umzug der Paroisse aus dem Paulushaus war bis Mitte Jahr ohne nennenswerte Diskrepanzen über die Bühne gegangen. Für jede Aktivität wurde ein Platz gefunden. Die Liegenschaft ist zurzeit sehr gut ausgelastet.

### **Paulushaus**

Der Umzug der Dauermieter ist ohne nennenswerte Komplikationen vollzogen worden. Für alle wurde ein Platz gefunden.

Die Baustelleneinrichtung und die Sanierungsarbeiten wurden ab dem Oktober aufgenommen. Die Arbeiten laufen termingerecht.

### **Wytttenbachhaus**

Der Betrieb im Wytttenbachhaus lief ohne nennenswerte Vorkommnisse.

### **Zwinglihaus**

Bis auf die Wohnung ist die gesamte Liegenschaft an die Stadt vermietet. Es steht noch offen, ob die Stadt die ganze Liegenschaft anmieten will. Bis dahin kann die Familie, welche am Meienriedweg wohnte, in der Wohnung bleiben.

### **Gertrud-Kurz-Haus**

Die Fenster bei welchen Verschleisspuren gefunden wurden, wurden neu gestrichen. Ansonsten lief der Betrieb reibungslos.

### **La Source**

Nach dem Weggang vom ehemaligen Mitarbeiter der Jugendarbeit in der La Source, wurden unterdessen neue Mitarbeitende gefunden. Diverse kleinere und grössere Schäden wurden festgestellt und bearbeitet.

Im vergangenen Jahr wurde ebenfalls festgestellt, dass der Teich im hinteren Teil des Gartens ein Sicherheitsproblem darstellen könnte. An den GKGR wurde der Antrag gestellt, dass dieser geschlossen werden soll.

### **Ring 4**

Der Betrieb im Ring 4 lief im vergangenen Jahr ohne nennenswerte Vorkommnisse.

### **Pauluskirche**

Auch die Pauluskirche bleibt in der Zeit der Sanierung des Kirchgemeindehauses geschlossen, da an der Kirche einzelne Sanierungen vorgenommen werden.

### **Pasquartkirche**

Während des Jahres wurde eine Wand in der Kirche saniert und gestrichen. Gegen Ende Jahr wurde an der westseitigen Wand starke Feuchtigkeit festgestellt. Die Abklärung dazu ist im Gange.

### **Stadtkirche**

Der Motor des Antriebs für die Türöffnung in der Stadtkirche wurde ausgetauscht, da Fehlermeldungen ausgelöst wurden.

Im Verlaufe des Jahres wurde festgestellt, dass die Terrassenmauer in einem schlechten Zustand ist. Auf das kommende Jahr wird ein Antrag zur Sanierung der Mauer gestellt werden.

### **Stephanskirche**

Gegen Ende des Jahres wurde anhand einer Revision der Orgel festgestellt, dass diese saniert werden sollte. Eine Offerte wurde durch den Orgelbauer eingereicht. Nach Erhalt dieser wurde eine Sitzung einberufen, um das weitere Vorgehen zu diskutieren.

### **Zwinglikirche**

Die Decke des Hohlraums wurde saniert. Ansonsten lief der Betrieb reibungslos.

### **Kapelle Evilard**

Der Betrieb verlief reibungslos.

### **Kapelle Magglingen**

Der Betrieb verlief reibungslos.

### **Champagne (Falkenstrasse 15)**

Aufgrund der bestehenden Baumängel waren die beteiligten Parteien nach wie vor in laufendem Kontakt. Die Unterzeichnung einer Verjährungsverzichtserklärung steht aus.

### **Projekt Grüner Güggel**

Die Projektgruppe wartet auf diverse Rückmeldung. Sie kann erst weiterarbeiten, sobald diese eingetroffen sind.

### **Diverses**

Anfangs Jahr wurde ein Teil der Gebäude durch die Gebäudeversicherung des Kantons Bern (GVB) kontrolliert. Es wurden einige Mängel (wie Fluchtwege, Beleuchtung Notausgänge, etc.) festgestellt. Diese Mängel wurden im Laufe des Jahres durch die Hausverantwortlichen zur Behebung in Auftrag gegeben. Die restlichen Gebäude werden im ersten Halbjahr 2024 kontrolliert.

### **Personelles**

Während dem Umbau des Paulushauses sind Christoph Bläsi und Nik Schutzbach in der Stadtkirche tätig.

### **Ausblick**

Angesichts der nach wie vor schwindenden Mitgliederzahlen wird die Vereinfachung der weiteren Bewirtschaftung der Liegenschaften vorangetrieben.

Dank der grossartigen Arbeit aller Hausverantwortlichen, gelingt es immer wieder den Ablauf in den Liegenschaften aufrecht zu erhalten. Dies ist nicht selbstverständlich und darum:

**« Danke Allen für Eure geleistete Arbeit »**

Präsident Liegenschaftskommission

Rolf Schwab

## Commission des finances (FIKO)

En 2023, la Commission des finances a pu placer des fonds à terme grâce à de bonnes liquidités.

Onze séances et plusieurs entretiens de groupe ont été consacrés aux affaires ordinaires telles que le budget 2024, les comptes 2022 et les investissements immobiliers, mais aussi à l'évolution financière future. L'objectif doit être d'assurer aussi à l'avenir toutes les prestations et offres de l'Église au profit de notre société. À cette fin, une stratégie financière est à développer afin d'assurer les finances nécessaires. La FIKO n'élabore pas un programme d'austérité, mais observe et évalue les processus actuels. Elle se penche aussi sur les revendications politiques, comme celle qui, par une motion, demande que les personnes morales (les entreprises) paient à l'avenir les impôts ecclésiastiques sur une base volontaire ; la paroisse générale de Biel-Bienne aurait ainsi 2 millions de francs de moins à disposition.

Le parc immobilier de la PG exige une évaluation intensive de la part de tous les organes. Des mesures restent nécessaires pour la rénovation et l'assainissement de la Maison St-Paul et son utilisation à partir de la mi-2025. Les investissements doivent être bien réfléchis et, en fin de compte, générer un bénéfice. L'utilisation du parc immobilier pour les services et les offres de l'Église et de l'administration sont certainement prioritaires.

La FIKO, en tant qu'organe consultatif, propose ou recommande au Conseil de la paroisse générale (CPG) de prendre les mesures qui s'imposent. Le contrôle financier interne conduit à une évaluation régulière des dépenses et des recettes par rapport au budget. D'éventuelles corrections, suppressions ou ajouts sont à discuter avec l'administration centrale. Il en résulte des bases de décision pour les paroisses. La FIKO constate que les multiples prestations des paroisses, qui sont ancrées dans la Constitution ecclésiastique, doivent faire l'objet d'une promotion plus large et intensive.

La FIKO doit aborder ouvertement les services qui ne sont pas inscrits dans la Constitution ecclésiastique et qui ne sont donc pas obligatoires. La FIKO s'est également penchée sur la simplification souhaitée des structures des paroisses. Comme dit à plusieurs reprises, il ne s'agit pas d'uniformiser les deux cultures. Les finances, le parc immobilier et l'administration doivent permettre aux paroisses et à leur personnel de réaliser les multiples tâches d'intérêt général et de diffuser des messages en faveur de la société. Le bilinguisme est une grande chance pour la paroisse. La FIKO et la LIKO (Commission des immeubles) ne sont pas des organes de décision ; elles font des propositions à la paroisse générale sur des affaires qui sont évaluées selon différents critères. Elles mènent aussi des réflexions globales sur la paroisse générale et ses activités. La LIKO et la FIKO échangent régulièrement.

J'exprime toute ma gratitude et ma reconnaissance à Nicolas Goy, Christian Adam, Klaus Hählen, Mauro Sbicego et Maxime Reber pour leur travail engagé et continu. Ruth Stirnimann a été responsable des procès-verbaux jusqu'à fin 2023 et a veillé à leur rédaction.

À partir de 2024, c'est Luisa Biedermann qui prend la relève. Jean-Jacques Amstutz veille à ce que les documents et dossiers nécessaires soient disponibles pour que la FIKO puisse faire des recommandations ou des propositions à l'attention du CPG.

L'ensemble du personnel de l'administration centrale mérite nos remerciements et notre reconnaissance pour son travail. Pour que l'Église vive, donne, et partage la responsabilité. L'Église doit regagner en visibilité. Les différents organes s'engagent de manière extraordinaire et renforcent ainsi la paroisse. Les changements et les réorientations sont toujours des opportunités pour une meilleure mise en œuvre des multiples tâches.

Président de la commission de finances  
Fritz Marthaler

## Commission paritaire du personnel PAPEKO

Aucune séance de la PAPEKO n'a eu lieu cette année.

## Commission des immeubles (LIKO)

### Maison Calvin

Le déménagement de la paroisse de la Maison St-Paul s'était déroulé sans accroc jusqu'au milieu de l'année. Un lieu a été trouvé pour chaque activité. L'immeuble est actuellement très bien occupé.

### Maison St-Paul

Le déménagement des locataires habituel.le.s s'est déroulé sans complications particulières. Des locaux ont été trouvés pour tout le monde.

La mise en place du chantier et les travaux d'assainissement ont commencé en octobre. Les travaux progressent selon les délais prévus.

### Maison Wyttenbach

L'exploitation de la Maison Wyttenbach s'est déroulée sans incident notable.

### Maison Zwingli

À l'exception de l'appartement, l'ensemble de l'immeuble est loué à la ville. On ne sait pas encore si la ville souhaite louer l'immeuble dans sa totalité. Pour le moment, la famille qui habitait au chemin de Meienried peut continuer à occuper l'appartement.

### Maison Gertrud-Kurz

Les fenêtres qui présentaient des traces d'usure ont été repeintes. Pour le reste, l'exploitation s'est déroulée sans problème.

### La Source

Après le départ de l'ancien collaborateur de l'animation jeunesse à La Source, de nouvelles personnes ont été engagées. Divers dommages, plus ou moins importants, ont été constatés et réglés.

L'année dernière, il a également été constaté que l'étang situé au fond du jardin pouvait poser un problème de sécurité. Une demande a été adressée au CPG pour que celui-ci soit fermé.

### Ring 4

L'année dernière, l'exploitation du Ring 4 s'est déroulée sans incident notable.

### Église St-Paul

L'église St-Paul reste également fermée pendant la durée des travaux de rénovation de la maison de la paroisse, étant donné que l'église fait aussi l'objet de quelques travaux de rénovation.

### Église du Pasquart

Pendant l'année, un mur de l'église a été rénové et repeint. Vers la fin de l'année, une humidité importante a été constatée sur le mur côté ouest. Une enquête est en cours pour en déterminer la cause.

### Temple Allemand

Le moteur permettant l'ouverture des portes du Temple allemand a été remplacé, car un dysfonctionnement avait été signalé.

Au cours de l'année, il a été constaté que le mur de la terrasse était en mauvais état. Une demande de rénovation du mur sera déposée pour l'année prochaine.

### **Église St-Étienne**

Vers la fin de l'année, une révision de l'orgue a permis de constater que celui-ci devait être rénové. Le facteur d'orgues a soumis une offre et une séance a été organisée pour discuter de la suite.

### **Église Zwingli**

Le plafond de la cavité a été rénové. Pour le reste, l'exploitation s'est déroulée sans problème.

### **Chapelle d'Évilard**

Le fonctionnement s'est déroulé sans problème.

### **Chapelle de Macolin**

Le fonctionnement s'est déroulé sans problème.

### **Champagne (rue du Faucon 15)**

En raison des défauts de construction, les parties concernées sont restées en contact permanent. Aucune déclaration de renonciation à la prescription n'a encore été signée. La réparation des défauts de construction n'a progressé que lentement.

### **Le projet « Coq vert »**

Le groupe de projet attend diverses réponses. Ce n'est qu'une fois qu'il les aura reçues qu'il pourra poursuivre son travail.

### **Divers**

Au début de l'année, une partie des bâtiments a été contrôlée par l'Assurance immobilière du canton de Berne (AIB). Quelques défauts ont été constatés, c'est le cas pour les voies d'évacuation et l'éclairage des sorties de secours, entre autres. Les responsables des maisons ont donné l'ordre d'y remédier dans le courant de l'année. Un contrôle des autres bâtiments aura lieu au cours du premier semestre 2024.

### **Personnel**

Pendant les travaux de transformation de la Maison St-Paul, Christoph Bläsi et Nik Schutzbach travaillent au Temple allemand.

### **Perspectives**

Compte tenu du nombre toujours décroissant de membres, la simplification de la gestion future des immeubles est poursuivie.

Grâce à l'excellent travail de tous les responsables d'immeuble, nous réussissons à maintenir le bon déroulement des activités dans les immeubles. Ceci n'est pas toujours évident, alors :

**« Merci à toutes et à tous pour le travail accompli ».**

Président de la commission des Immeubles

Rolf Schwab

# Aus den Kirchgemeinden Des paroisses



## Deutschsprachige Kirchgemeinde Biel (DKG)

### Fachbereich Feierkirche

#### Bereich Theologie und Spiritualität

Unsere Kirchgemeinde hat auch im Jahr 2023 Menschen in verschiedenen Situationen und Lebensübergängen feierlich begleitet. Das Feiern ist ein zentraler Ausdruck des kirchlichen Lebens. Wir pflegen verschiedene Traditionen von Gottesdiensten, gelebter Spiritualität, Musik, Gesang und Kunst und entwickeln diese weiter. Dazu gehören auch die Taufe, das Abendmahl und die Trauung. Die Mitarbeitenden setzen ihre Talente und Fähigkeiten für die Gestaltung vielseitiger Feiern ein und ermutigen dabei die Gemeindemitglieder und andere Interessierte, sich zu beteiligen.

Wir feiern auch gemeinsame ökumenische Gottesdienste mit anderen Kirchen und kirchlichen Gemeinschaften und suchen immer wieder Kooperationen mit Musiker\*innen und Künstler\*innen oder kulturellen Institutionen.

#### Fernsehgottesdienst in der Stadtkirche

Es kommt nicht oft vor, dass das Schweizer Fernsehen an die Türe unserer Kirche klopft. Im Herbst 2022 war es so weit. Und wir nahmen die Herausforderung gerne an, einen TV-Gottesdienst für die Passionszeit 2023 zu gestalten. Die Pfarrer Stefan Affolter und Philipp Koenig, der Projektchor und die Musiker\*innen Pascale Van Coppennolle (Orgel), Jérémie Jolo (Klarinette); Anita Wysser (Querflöte) und Miriam Vaucher (Klavier) gingen mit grossem Eifer und viel Herzblut an die Arbeit. Der Titel war bald geboren: Leidenschaft – Passion. In der Passionszeit, den vierzig Tagen vor Ostern, erinnern wir uns an die Leidensgeschichte Jesu. Was bedeutet «Passion» heute? «Apassionato» bedeutet in der Musik «leidenschaftlich» oder «begeistert». Wenn wir leiden, wie finden wir da raus? Gelingt es sogar, eine Brücke zu schlagen von der Passion zur Leidenschaft? Gehören Leiden und Leidenschaft zusammen? In Musik, Gesang und im Wort begaben sich die Mitwirkenden auf eine Spurensuche. Der Gottesdienst wurde zu einem berührenden Fest!

Die Kameralleute vom Schweizer Fernsehen SRF sind bereit – gleich beginnt der Gottesdienst.



©Susanne Hosang

Pfarrer Stefan Affolter dirigiert den Projektchor. Dieser singt u.a. das Lied «Libertango» von Astor Piazzolla.



©Susanne Hosang



©Susanne Hosang

Pfarrer Philipp Koenig spricht in seiner Predigt von den Kieselsteinen am Boden der Aare. Er illustriert damit, dass wir Menschen immer wieder Boden oder zumindest einen Kieselstein brauchen, von dem wir uns - wenn wir in die Tiefe gesunken sind - wieder abstossen können.

Anita Wysser (Querflöte) und der Projektchor.



©Susanne Hosang

### Queer Spirit – schön und bunt - in der Pasquartkirche

Am Pfingstsonntag feierten wir unter der Federführung der Arbeitsgruppe 'All Inclusive' einen queeren Gottesdienst. Dieser ökumenische und zweisprachige Anlass zog rund 25 Teilnehmende -mehrheitlich aus Biel-Seeland und Bern - an. In der Predigt stand die Einheit in Christus im Zentrum. Mit der Lesung aus dem Galaterbrief 3, 26-29 wurde daran erinnert, dass wir durch den Glauben an Jesus Christus alle Kinder Gottes sind. Weiter wurde bekräftigt, dass Diskriminierungen jeglicher Art nicht christlich sind: «da ist weder Jude noch Grieche, da ist weder Sklave noch Freier, da ist nicht Mann und Frau.».

© Noël Tshibangu



### See-Gottesdienst auf dem Seemätteli in Vingelz



Pfarrer Philipp Koenig

©Susanne Hosang

Am Vorabend gab es für den Bielersee noch Sturmwarnung. Am Morgen dann fanden sich die Gäste bei strahlend blauem Himmel und Sonnenschein auf der Liegewiese in Vingelz zum Seegottesdienst ein. Die Schattenplätze waren begehrt, sei es auf Stühlen, sei es auf Picknick-Decken unter dem Baum. Die anwesenden Kinder durften mit Kesseln das Taufwasser beim Brunnen holen und in den Waschuber giesen.

Die Taufkerzen flackerten im Wind. Kraftvoll klangen die Lieder, die auf einem Akkordeon begleitet wurden. Danach ging's über zum Apéro unter den Bäumen und zu langen Gesprächen über Familien- und Altersgrenzen hinaus.



©Susanne Hosang

### Neu seit 2023: Andachtsame

Jeden ersten Mittwochabend im Monat wird in der Stephanskirche mit Gesang, Musik, Stille, Meditation und Gebet mit Bezug zum Kirchenjahr Andachtsame gefeiert. Diese neue meditative, zweisprachige Feier entwickelte Karin Ackermann zusammen mit Pfrn. Rahel Balmer. Bis zu fünf Personen pro Abend steuern ihre Musik oder einen Text bei, insgesamt feiern jeweils ca. 15 Personen zusammen.

## **Lese- und Diskussionsgruppe**

In der ersten Jahreshälfte wurde das Buch von Veronika Hoffmann besprochen: "Zweifeln und glauben". Ist Zweifeln etwas Gutes oder etwas Schlechtes? Kann ich glauben und gleichzeitig zweifeln? Was sagt die Bibel zum Zweifel? In der zweiten Jahreshälfte widmete sich die Gruppe an sieben Abenden dem Buch von Stefan Seidel, „Grenzgänge - Gespräche über das Gottsuchen“.

Viele Menschen ringen mit der Frage, wo das Handeln eines liebenden Gottes bleibt. In diesem Gesprächsbuch äussern sich zahlreiche prominente Autorinnen und Autoren, Künstlerinnen und Künstler, Denkerinnen und Denker über ihr Gottsuchen heute und regen uns an, selbst Stellung zu beziehen. Geleitet wurde die Gruppe von Theo Schmid und Marianne Braunschweig. Mehr zum Lesetreff gibt es auf Seite 38.

## **Meditationen und ökumenische Angebote**

Neu ab 2023 konnte im Wyttenbachhaus die **Atemgesteuerte Bewegungsmeditation** besucht werden. Diese basiert auf Abläufen aus dem Qi Gong, auf ursprünglichem Gehen und Stehen und auf Atemmethoden der modernen Stressregulation. Geleitet wurde dieses Angebot durch Jan Hartmann.

Die **Meditation am Montag** geleitet von Theo Schmid fand im üblichen Rahmen statt, während der Sommermonate in der Stadtkirche, sonst im Wyttenbachhaus. Bernhard Caspar (kath. Theologe) leitete wiederum das **kontemplative Herzensgebet** im Wyttenbachhaus. Körperarbeit, Tönen und Tanzen ergänzten das Sitzen und eröffneten einen ganzheitlichen Zugang zu sich selbst. Ziel ist es, in einer Gebetshaltung den Alltag zu meistern und offen zu sein für das, was ist.

Zum **Meditativen Morgengebet** in der Stadtkirche trafen sich jeden Mittwochmorgen rund 12 Personen zu Wort, Stille und Klang nach vertrautem Rhythmus von 7h bis 7h30. Die Personen, welche die Meditationen leiten, organisieren sich primär dank dem grossen Engagement von Rosemarie Miotti. Diese kleine Gruppe ist mit einem kirchgemeindeweiten Netz von Beziehungen und Anteilnahme mittragender Frauen und Männer verbunden.

Die 11. Durchführung der **ökumenischen Exerzitien im Alltag** in der Pfarrei Bruder Klaus vor Ostern stand unter dem Thema Dein Reich komme. Das Angebot war mit 34 Teilnehmenden sehr gut besucht und geistlich fruchtbar. Als Inhalt begleitete uns der Spielfilm Maria Magdalena. Marcel Laux leitete dieses Angebot von reformierter Seite mit. Die ökumenischen **Pilgerangebote** (u.a. Samstagspilgern) der Kirchgemeinde konnten mehrheitlich durchgeführt werden.

Der ökumenische Kurs **Gesprächsabende für Trauernde** (8 Teilnehmende) wurde in den Wintermonaten angeboten und durch Fernanda Vitello, kath. Trauerbegleiterin, und Marcel Laux geleitet. Die Teilnehmenden sind dabei die Experten; die Leitung begleitet, ordnet, hilft die Situation auszuhalten, gibt gelegentlich einen Impuls zu Fragen rund um den Trauerprozess.

Zu den **Kooperationen mit dem AfZ** (Arbeitskreis für Zeitfragen) gehörten u.a. die Mitarbeit von Marcel Laux im «Thinktank Sexualität».

## **Angebot MenschMänner**

Das Angebot MenschMänner! wurde bereits im Jahr 2014 ins Leben gerufen. Unsere Kirchgemeinde zeichnete sich schon damals durch ein vielseitiges Angebot aus. In dieser Vielfalt fiel aber auf, dass die Menschen, welche unsere Angebote besuchten, mehrheitlich Frauen oder ältere Menschen waren. Wir wollten demnach den Blick auf die Zielgruppe Männer im Alter von 35-65 Jahren richten. Wir waren und sind davon überzeugt, dass Männer für ihren Weg durchs Leben Räume unter sich benötigen. Räume, um sich zu begegnen und um unter sich Themen auszutauschen. Räume, in denen sie sich nicht beweisen müssen und auftanken können (mehr zu dieser Gruppe gibt es unter MenschMänner auf Seite 42).

Das Angebot MenschMänner! soll ein solcher Raum sein. Das Jahresprogramm 2023 stand unter dem Thema ‚Visionen‘ und wurde vom Kernteam (Jan Hartmann und Marc Knobloch) und weiteren engagierten Männern kreativ und vielseitig umgesetzt. Dazu zählte beispielsweise ein Männerpalaver, eine Führung durch die Baustelle im Bahnhof Bern, ein Abend am Feuer beim Heidenstein oder das Kochen eines formidablen Herbstmenüs unter der Anleitung des pensionierten Kochs Peter Müller.

MenschMänner! im Oktober. Unter der Anleitung von Peter Müller (im Bild in der Mitte) kochen 15 Männer ein 4-gängiges Herbstmenü. Gerade wird der Hauptgang serviert: Hirschbraten mit Kartoffelstock.



©Marcel Laux

## Musik und Kunst

### Pensionierung der Organistin Pascale Van Coppenolle – Kunstvesper zum Abschied

Sie kam Mitte 2007, Ende Oktober wurde sie pensioniert: Pascale Van Coppenolle war immer fasziniert von Biel und unseren schönen Orgeln. Als vielseitige Musikerin war sie für verschiedenste Stilrichtungen offen. Bei Begegnungen auf der Strasse, bei Ausstellungen oder Konzerten war sie stets bereit, Neues zu entdecken und neue Projekte zu realisieren. Als visueller Mensch freute sie sich über die Zusammenarbeit mit zahlreichen Bieler Kunstschaffenden. Stummfilme an der Orgel begleitet gehörte ebenso zum Programm wie die Zusammenarbeit mit der HKB. Als Dozentin dort konnte sie Orgelstudent\*innen gewinnen, welche heute feste Orgelstellen innehaben. Zudem hat sie Laien und auch Kinder unterrichtet.



Pascale Van Coppenolle war 16 Jahre lang als Organistin der Stadtkirche tätig. Mit ihrer Musik hat sie das Publikum und die Gottesdienstgemeinde immer wieder berührt.

©Susanne Hosang

## Vespern

**Januar:** mit Philipp Koenig und Pascale Van Coppennolle zum Thema "Sind wir sündige Menschen? Oder gut geschaffen?" **April:** zum Ostersonntag, mit Philipp Koenig, Wort, und Urs Peter Schneider am Klavier, der verschiedene Werke von Mozart interpretiert hatte. **Juni:** mit Ruth Schäfer und mit dem Chor Cantus Cordis zum Thema "das Leben singen". **August:** In einer eigens entworfenen musikalischen Choreografie spielten dazu Pascale Van Coppennolle (Orgel), Philipp Läng (Klangobjekte, u.a. ein 'Walfisch') und – auf einer mechanischen Schreibmaschine – Philipp Koenig (Gedanken zur Gegenwart). **Oktober:** Kunstvesper zum Abschied von Pascale Van Coppennolle. "Wir können den Wind nicht ändern, aber die Segel anders setzen" Unter diesem Satz von Aristoteles stand die Kunstvesper zum Abschied von Pascale Van Coppennolle Ende Oktober. Zusammen mit dem Künstler Ruedy Schwyn, Jonas Kocher (Akkordeon) und Pfarrer Philipp Koenig (Wort) wurden in dieser eindrücklichen Feier und „vor vollem Haus“ klanglich, textlich und visuell vielseitige Segelpositionen erlebbar gemacht.

## Projektchor

Unter der Leitung von Stefan Affolter hat der Projektchor Lieder zu den Themen „Leidenschaft“ (1. Halbjahr) und „Thanks“ (2. Halbjahr) eingeübt und je in einem Gottesdienst mitgewirkt.



Der Projektchor im Gottesdienst vom 15. Oktober in der Stephanskirche.

©Susanne Hosang

## Seelenklänge Leitung Pascale van Coppennolle

Klangmeditation mit Obertongesang (Stephanos Anderski) und Orgel (Pascale van Coppennolle), jeden ersten Dienstag im Monat.

## First Friday Leitung und Koordination Pascale van Coppennolle

Dies waren die Orgelkonzerte zum First Friday in der Stadtkirche:

**März:** "Tokkaten in allen Richtungen!" mit Pascale Van Coppennolle, Orgel und Moderation.

**Mai:** Thomas Kientz «Improvisationen aus allen Blickwinkeln».

**Juli:** Michael Mikolaschek "Dust off the Queen" Orgel und Synthesizer.

**September:** Krzysztof Ostrowski, «Landscape – eine Orgelreise durch die Natur».

**Oktober:** Ute Gremmel-Geuchen, «Greatest Hits».

Das **Offene Weihnachtssingen mit dem Konzertchor Biel Seeland** (Leitung: Fausto Corbo) lockte im Dezember wieder viele Gäste in die Stadtkirche. Mitgestaltet wurde dieser Anlass von Marcel Laux und Pascale Van Coppenolle.

#### **Konzerte organisiert durch Irena Todorova**

Am **1. April** fand in der Pauluskirche das traditionelle Konzert für die Passionswoche des christlichen Gesangsvereins Moron und des Choeur Mennonite régional statt, mit dem Werk von Louis Spohr: "Des Heilands letzte Stunde".

Wegen des Umbaus der Pauluskirche, fand das zweite Konzert am **9. Dezember** in der Stephanskirche statt: **blauibuebe «warme schnee»** Andreas Kessler (Spoken Word und Gesang) und Matthias Kirchner (Gitarre) bilden seit 2017 das Duo blauibuebe. Das Programm «warme schnee» bespielt mit Songs und Texten die Zeit rund um Advent und Weihnachten. Mit nachdenklichen Bluessongs, ironischen Texte und weihnächtlichen Gitarrensoli ergründen blauibuebe verschiedene Facetten unserer Weihnachtskultur.

#### **Konzerte organisiert durch Nathalie Caccivio**

Am **30. April** gab es ein Konzert für Panflöte und Orgel in der Stephanskirche. Zu hören waren Philippe Emmanuel Haas, Panflöte und Alessandro Passuello, Orgel mit Werken von M. A. Charpentier, M. Praetorius, N. Bruhns, B. Marcello, G. F. Händel, M. R. Delalande und J. B. Lully.

**12. Oktober:** Konzert mit dem Akkordeonisten Alexandre Bytchkov, der Werke von Bach, Scarlatti, Schubert, Mussorgsky, Paganini, Galliani, u. a. spielte.

#### **Jazz in Church in der Stadtkirche**

Die beiden Jazz in Church-Anlässe 2023 standen ganz im Zeichen des 70. Geburtstags des Bieler Perkussionisten Reto Weber. Das Konzert im April mit SWISSMAD (Heiri Känzig, Bass, Andreas Gabriel, Violine, Marcel Oetiker, Schwyzerörgeli, Rodi Rodriguez, Percussion) war zugleich die Vernissage der Monografie «RETO WEBER- Am Anfang war die Trommel». Im November war die Stadtkirche wiederum gut gefüllt, als der Jubilar sich mit dem in Biel wohnhaften Saxophonisten Chico Freeman, dem schwedischen Ausnahmecellisten Svante Henryson und der japanischen Kotospielerin Karin Nakagawa als Exotica zu einem Weltmusikmix erster Güte vereinigte.

#### **Kinderprojekte** Leitung und Koordination Pascale van Coppenolle

Während der Balade de Noël am ersten Adventssonntag. Die Erzählerin Brigitte Hirsig hat ein Märchen jeweils in Deutsch und in Französisch angeboten. Die angepasste Orgelmusik von Pascale Van Coppenolle konnten die Kinder auf der Orgelempore erleben.

#### **FOAB – Freundeskreis der Orgelabende Biel**

Der Freundeskreis der Orgelabende Biel (FOAB) organisiert und finanziert seit mehr als 21 Jahren Anlässe mit den beiden Orgeln der Stadtkirche und um sie herum: Solokonzerte, Vokal- und Instrumentalensembles, aussergewöhnliche Kombinationen für den Spiel- und Kompositionsraum von 600 Jahren Musik. FOAB ist konfessionell unabhängig und pflegt Partnerschaften mit der Woche der Religionen oder der Balade de Noël.

2023 wurde die musikalische Leiterin Pascale Van Coppenolle pensioniert (s.o.). Sie organisierte ein vielfältiges Programm mit reiner Orgelmusik (Christian Barthen, Organist des Münsters Bern) und einem Orgelspaziergang (s.u.). Zwei weitere eindrucksvolle Konzerte mit zwei Zinken und Orgel sowie dem Dauprat Hornquartetts zeigten den vielfältigen Einsatz der Orgel als Begleitinstrument. Ein Höhepunkt war der Auftritt von Jean-Pierre Leguay, erblindeter Organist der Notre Dame in Paris.

Der Boléro von Ravel mit Orgel und Schlagzeug (Pascale Van Coppénolle und Richard Lepetit) sorgten für eine volle Kirche für das imposante Abschiedskonzert unserer Organistin. Die Weihnachtszeit wurde mit einem Auftritt des Vokalensembles Dragma mit mittelalterlicher Musik aus Polen sinnlich erfüllt.

### **Orgelspaziergang**

Im August fand zum 2. Mal der Orgelspaziergang statt, der von den Organistinnen Pascale van Coppénolle und Nathalie Caccivio organisiert wurde. Mehr als 50 Personen nahmen teil und hatten das Vergnügen, drei grossartige Konzerte zu hören: in der Zwinglikirche, in der Pasquartkirche und schliesslich in der Stadtkirche. Stefanie Scheuner, Sara Gerber, Jean-Luc Thellin und Pascale van Coppénolle begeisterten das Publikum mit interessanten und abwechslungsreichen musikalischen Werken. Nicht vergessen wurde die Stephanskirche Biel-Mett mit einer kurzen Präsentation ihrer faszinierenden Geschichte, gefolgt von einem schönen Moment des Teilens von gutem Wein, Züpfen und Apfelsaft, einladend von der Sigristin Nicole Rohrbach und Michel Caccivio aufgetischt. Trotz des schlechten Wetters mit Wind und Regen waren die meisten Teilnehmer mit Regenschirmen, Regenschutz und Stiefeln zu Fuss von einem Ort zum anderen unterwegs. Es war ein wunderschöner Nachmittag in angenehmer, fröhlicher Gesellschaft und alle gingen mit Orgelklängen im Kopf und guter Laune nach Hause!

### **Kunst in der Kirche**

#### **Künstlerische Intervention HÖRENSAGEN - OUIË-DIRE in der Stadtkirche**

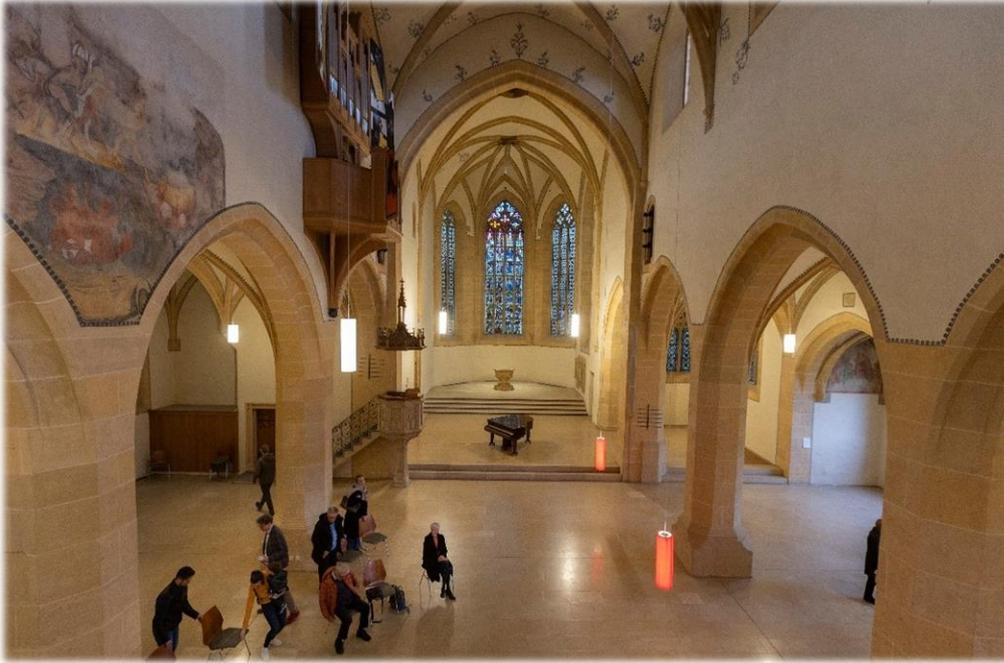
Béatrice Gysin liess mit einer radikalen Arbeit den Raum der Stadtkirche selbst zwischen Auffahrt und Pfingsten sprechen. Der Kirchenraum war leer und dadurch neu erlebbar. Leise Zeichen waren in den Raum gesetzt. Grundlagen der Arbeit waren die Auseinandersetzung mit dem Raum als spiritueller Ort und das Gedicht «Atem» des jungen Ossip Mandelstam. Das Gedicht tauchte auf in der Tonspur, die als Loop im Raum hörbar war. Sämtliche Klänge und Geräusche wurden dafür analog im Atelier entwickelt. Zur Entwicklung der Klangspur hatte Béatrice Gysin die Musikerin Anne Schmid und für die Tontechnik Thomas Batschelet eingeladen. Tatkräftig wirkte auch der Sigrist Christoph Bläsi mit für die technischen und logistischen Fragen rund um die Installation. Die visuelle und akustische Arbeit kreiste um das Thema «Pfingsten» und deren Symbolik. Kuratiert wurde die künstlerische Intervention von Pfarrer Philipp Koenig. Bei der Eröffnung, beim Pfingst-Gottesdienst und in den 10 Tagen dazwischen liessen sich zahlreiche Personen auf diese Raum-Erfahrung ein.

Die Eröffnung der künstlerischen Intervention HÖRENSAGEN - OUIË-DIRE lockt viele in die Stadtkirche.



©Thomas Batschelet

Die fast leere Stadtkirche ermöglichte während 10 Tagen eine besondere Raumerfahrung.



©Thomas Batschelet

Die Texte stammen von verschiedenen Mitarbeiter\*innen der Kirchgemeinde.

Pfarrer Marcel Laux, Leiter Fachbereich Feierkirche

## Fachbereich Bildungskirche

### Arbeitskreis für Zeitfragen (AfZ)

#### Arbeits- und Verantwortungsbereiche Noël Tshibangu

Der vorliegende Bericht fasst, aufgrund der beschränkten Zeichenanzahl, lediglich einige reguläre Tätigkeiten und einzelne Aspekte bei den umgesetzten Projektmassnahmen zusammen. 2023 hatte der Arbeitskreis für Zeitfragen (AfZ) mit strukturellen Schwierigkeiten zu kämpfen, welche einen Einfluss auf die Arbeit gehabt haben. Dennoch konnte einiges gemacht werden.

Der Teil von Blue Community wurde in ausführlicher Form von Theo Hofer, Koordinator der Freiwilligengruppe Blue Community und Mitglied in der neu belebten Steuergruppe verfasst und hier in ziemlich verdichteter Form von Noël Tshibangu wiedergeben. 2023 hat Blue Community der reformierten Kirchgemeinde Biel (BC) zahlreiche Projekte initiiert und erfolgreich abgeschlossen. Dies hat zu einer grossen Resonanz weit über die Grenze von Biel geführt. Blue Community Biel wurde von der schweizerischen Koordination lobend als die aktivste BC-Gruppe der Schweiz betitelt.

#### Gesellschaftsfragen

Auch 2023 stellten sich viele Gesellschaftsfragen, welche der AfZ in etlichen seiner regulären Aktivitäten und in punktuellen Projekten aufgenommen und bearbeitet hat. Das Thema Menschenrechte ist in diesem Zusammenhang übergeordnet anzuschauen. Es wurde teils bilateral sowie in diversen weiteren Formaten behandelt, vor allem in informellen und formellen Sensibilisierungsaktionen (u.a. mit den Freiwilligen aus der Ukraine) und Fachtagungen.

Es fanden 3 Politische Nachtgebete zu verschiedenen aktuellen Themen statt. Das Format Politisches Nachtgebet wurde Ende 2023 neu konzipiert. Die Durchführung wird sich möglichst nach dem Bedarf an Sensibilisierungsarbeit richten. Inhalte werden sowohl in kirchlichen Medien wie auch auf [compass-bielbienne.ch](http://compass-bielbienne.ch) publiziert.

Die Fachtagung zum 75. Jubiläum der Menschenrechte, der Flashmob am Zentralplatz, der zweisprachige Gottesdienst zu Menschenrechten, zusammen mit der römisch-katholischen Kirche, der Paroisse française und Blue Community, können als wichtige Kristallisierungspunkte angeschaut werden.

### **NetzWerkKirche**

Am 25.3. fand anlässlich des Soli-Abends des kurdischen Kulturvereins Biel im Zusammenhang mit der Sensibilisierungskampagne über das Leiden der Erdbebenopfer in kurdischen Gebieten in der Türkei ein Solidaritätsauftritt in ökumenischer Verantwortung statt.

Afrika-Fest: Dieses war eine wichtige Mobilisierung von verschiedenen Migrationskirchen, weiteren sozialen Akteuren wie z.B. SRK, Swiss-Aid, Blue Community, verschiedenen Freiwilligengruppen und vor allem 3 aktuellen Stadträtinnen usw.

### **Sexualität im kirchlichen Kontext**

Es fand eine Sitzung vom Thinktank «Gender und Sexualität im kirchlichen Kontext» statt.

Der Weiterbildungskurs mit der Jugendarbeit der DKG zum Thema «Sexualität» fand aufgrund mangelnder Anmeldungen nicht statt.

Verschiedene Vorbereitungssitzungen von «All Inclusive» fanden statt, allerdings konnten aus zeitlichen Gründen nur 2 Gottesdienste (GD) organisiert werden: der GD am 28.5. und ein weiterer GD zum Coming Out Day am 8.10. Zwei GD wurden aufgrund mangelnder zeitlicher Ressourcen abgesagt.

### **Migrationskirchen – Unterstützung des Vereins Être Église(s) ensemble (EEE)**

Die Migrationskirchen wurden unterstützt bei ihrer «Sortie officielle», bei der Organisation der Jungentage EEE, bei Konferenzen usw. Es gab mehrfachen Austausch mit RefBeJuSo zu Migrationskirchen und Noël Tshibangu nahm an der Austauschtagung zu Migration, Joint future, teil.

### **Themenfeld Vulnerabilität**

Asyl/Migration/Integration/Gleichstellung/Inklusion

Ein Film mit Diskussionspodium zum Thema Rassismus, Transfeindlichkeit, Antisemitismus und Diskriminierung wurde mit grossem Anklang durchgeführt.

Zum Flüchtlingsstag fand am 17. Juni eine Standaktion in Zusammenarbeit mit dem SRK und der SFH statt.

Im Pfarrkollegium gab es eine mündliche Berichterstattung zum Thema Inklusion. Darauf folgend fand eine Mithilfe beim GD für Menschen mit Behinderung in Brugg statt.

### **Ukraine-Mandat**

Nebst der Identifizierung und Mobilisierung der ukrainischen Gemeinschaft in Biel, konnten im Wesentlichen 3 Gruppen unterstützt werden: Eine religionsbezogene Gruppe (Ukrainisch-orthodoxe Kirche), welche einige GD organisiert hat; eine Freiwilligengruppe, welche vor allem Treff- und Essensaktivitäten durchgeführt hat, eine 3. Gruppe, bestehend aus Initiativgruppen, welche sich als Vereine organisiert haben. Aus dieser Arbeit konnten verschiedene Freiwilligengruppen für den AfZ gewonnen werden. Diese Menschen haben sich an weiteren Aktivitäten der Bildungskirche wie dem Mittagstisch «Kochkunst aus aller Welt» usw. beteiligt (mehr zu dieser Zusammenarbeit gibt es unter Ukraine-Gruppe auf Seite 42).

## Kooperationen und Vernetzung

Mit dem Pastoralraum der römisch-katholischen Kirche Biel-Pieterlen: verschiedene Aktivitäten in ökumenischer Verantwortung.

Vernetzungs- und Vorstandsarbeiten: Gemeinschaft Christen und Muslime, Iras Cotis; Evangelische Frauen Schweiz, Katholischer Frauenbund. Mitwirkung der Hochschule Luzern bei Aktivitäten zu Menschenrechten.

Kontakte zu verschiedenen Vereinen in Biel, u.a. Fachstelle Integration, SRK, Mosaik usw.

Diskussionen und Zusammenarbeit mit dem Gaskessel für 2024 sind angebahnt.

Mithilfe bei den Seniorenferien und im Konflager in Taizé.

## Fachbeiträge und Medienarbeit

1x in Religionsinfo; 1x Newsletter der Fachstelle Integration der Stadt Biel.

Obwohl viel Medienarbeit mittels Mediencommuniqués und Mails geleistet wurde, fanden nur folgende Aktivitäten in Medien Eingang:

- 1x im Bieler Tagblatt: Politisches Nachtgebet
- 1x im Biel-Bienne: Afrika-Fest
- 1x im TeleBielingue und 1x im Bieler Tagblatt: Aktionen im Zusammenhang mit dem 75. Jubiläum MR: Fachtagung, Sensibilisierung und 2-sprachiger Gottesdienst in der ref. Kirchgemeinde Nidau
- Jahrbuch der Stadt Biel 2022

## Blue Community (BC) (Text Theo Hofer)

Der Gemeinderat der Stadt Biel hat in seinem Schreiben vom 23. Januar, als Antwort auf die Petition von BC, deren Anliegen rund um das Thema Wasser weitgehend geteilt und spendete 1'000.- für das Wasserprojekt in Kamerun.



©Theo Hofer

Übergabe der Petition vor der Stadtkanzlei

Weitere Highlights waren:

29. Januar: Filmvorführung im Kino Rex: «Zwei Träume – eine israelisch-palästinensische Dorfgeschichte» mit der Unterstützung von HEKS.

1. – 31. März: «Blauer März – mars bleu»: Verschiedene Anlässe zu Wasser, u.a. Malabend zum Thema Visionen, Wasser gut, alles gut; Podium mit vielen namhaften Gästen. Beteiligte Organisationen und Zusammenarbeit mit u.a.: Juragewässerkorrektion, DER ORT, Stadtbibliothek usw.

10. Februar: Mitwirkung am Anlass in der Stadtbibliothek: «Neue Welten denkbar machen»; 26. Februar: Mitwirkung beim ökumenischen Gottesdienst zur Eröffnung der Kampagne von HEKS und Fastenopfer.

In der Arbeitsgruppe BC wird es wieder eine intensivere Zusammenarbeit mit der gesamten Kirchgemeinde geben. Eine Steuergruppe ist am Entstehen. Für das grosszügige Budget mit Nachkredit (CHF 2'300.-) und die Unterstützung der Kirchgemeinde sind wir sehr dankbar.

## Arbeitsbereich Maria Ocaña

### Ein Jahr der Premieren

#### First Friday-Fastensuppe im Ring

Am 3.3. gab es zum ersten Mal eine Fastensuppe im Ring während des First Friday. Die Equipe bestand aus Jasmin Gonçalves und Malik Nünlist (KiJuFa), Maria Ocaña (AfZ), Claudia Christen und Peter Bernd, (Katholische Kirche) sowie Luc N. Ramoni (Paroisse réformée). Bei zwar kühlem, aber schönem Wetter konnten 50 Portionen Suppe verkauft werden und rund CHF 460.- für die diesjährige Fastenkampagne gewählte Projekt in Haiti gesammelt werden. Die Zusammenarbeit des bilingual-ökumenischen Teams wurde von allen als sehr positiv erlebt. Die Initiative einer Suppe am First Friday wurde auch vom Publikum begrüsst.

#### Foodsavebankett Biel-Bienne

Am 23. September fand auf dem Robert Walser-Platz das erste Bieler Foodsavebankett statt.

Das Organisationskomitee bestand aus Privatpersonen und VertreterInnen diverser Organisationen, Maria Ocaña vom Arbeitskreis für Zeitragen war als Projektverantwortliche von Seiten der Ref. Kirchgemeinde Biel mit dabei, auch Susanne Hosang hat mitgewirkt. Alles in allem wurde der Anlass von rund 30 Organisationen mitgetragen und etwa 80 Freiwillige haben mitgearbeitet. Die GKG hat den Anlass mit einem finanziellen Beitrag unterstützt.



© Maria Ocaña

Trotz eher kühl-grauem Herbstwetter fanden sich gegen 400 Interessierte hinter dem Bieler Bahnhof ein, um gemeinsam ein mehrgängiges Menu, gekocht von Freiwilligen unter Anleitung einer Profiköchin, aus rund 450 kg geretteten Lebensmitteln zu geniessen. Weitere 700 kg Lebensmittel wurden an einem Marktstand zu günstigen Preisen verkauft.

Die Stimmung war fröhlich-entspannt und der Anlass wurde durch kulturelle Inputs wie Tanz, Akrobatik, Musik und Redebeiträge bereichert. Alles in allem können wir eine sehr positive Bilanz dieser Bieler Premiere ziehen und freuen uns bereits jetzt auf die 2. Ausgabe am 7. September 2024.

#### GFS-Gruppe (Gerechtigkeit, Friede, Bewahrung der Schöpfung)

Die Gruppe hat 2023 neue Mitglieder gefunden, andere sind altershalber nicht mehr aktiv dabei. Sie treffen sich 1x monatlich zur Besprechung von Literatur zum Themenkreis Wirtschaftswachstum und Décroissance. Weiterhin erscheinen regelmässig ihre „Geschichten des Gelingens“ im reformiert. «Neue Welten denkbar machen»: Im Februar lud die Gruppe Marcel Hänggi zu einem Vortrag mit anschließender Diskussion im Rahmen der Reihe «Sorge tragen» in Zusammenarbeit mit der Stadtbibliothek Biel ein.

#### Lesetreff

Der Lesetreff unter der Leitung von Susie Saam hat sich auch 2023 für 4 Blöcke getroffen und 4 Bücher aus den Sparten Klassiker\*innen, Schweizer Literatur, zeitgenössische Literatur und ein Buch aus einer anderen Kultur gelesen und besprochen. Mehr zum Lesetreff gibt es unter Lese- und Diskussionsgruppe auf Seite 38.

## Kinder - Jugend - Familie KiJuFa

Wir blicken auf ein spannendes und abwechslungsreiches Jahr im Team Kinder, Jugend und Familie zurück.

Die wöchentlichen **Treffangebote im Calvinhaus** für Primarschüler\*innen werden von den Kindern aus dem Mett-Quartier zahlreich und gern besucht. Am abwechslungsreichen Programm, das von uns Jugendarbeitenden organisiert wird, nehmen die Kinder gerne teil, sie geniessen es aber auch, einfach nur einen Ort zum Zusammensein, Plaudern, Spielen und Musikhören zu haben.

Die Besucherzahlen der **Krabbelgruppe** waren über das Jahr sehr unbeständig, daher wird für das kommende Jahr das Konzept überdacht und weiterentwickelt, um so neuen Schwung in das Eltern-Kind-Angebot zu bringen.

Den Jugendlichen unserer Kirchgemeinde begegneten wir in den **Freiwahlkursen** der Oberstufe. Besonders die erlebnispädagogischen Outdoor-Angebote stiessen auf grosse Begeisterung bei den Jugendlichen. So waren wir 2023 sowohl mit einer Mädchen- wie auch mit einer Jungengruppe auf einer mehrtätigen Velotour unterwegs. Die Mädchen konnten zudem zwei Nächte mit uns im Wald verbringen und unter freiem Himmel schlafen. Diese Angebote sind eine tolle Gelegenheit, um Kontakte zu knüpfen und Beziehungen aufzubauen und zu pflegen.



© Jasmin Gonçalves

2023 gab es im Team KiJuFa auch **personelle Veränderungen**. Malik Nünlist schloss im Sommer sein Ausbildungspraktikum ab und Jill Barnard trat seine Nachfolge an. Zudem verliess Nadine Bourban nach fast 6 Jahren im Oktober das Team, um sich auf eine abenteuerliche und zeitlich unbegrenzte Veloreise zu begeben. Ihre sonnige Art, die guten Ideen und ihre Motivation wurden im Team sowie von den Kindern und Jugendlichen sehr geschätzt. Die Stelle konnte bis Ende des Jahres noch nicht neu besetzt werden.

Durch den Weggang von Nadine musste für das **Projekt Adventstheater** eine neue Lösung gefunden werden. Voller Freude übernahmen Nik Schutzbach und Myriam Diarra Schutzbach die Leitung des Projekts, wobei sie von Jill Barnard unterstützt wurden.



Mit einer Gruppe von Kindern und Jugendlichen stellten sie ein musikalisches Theaterstück auf die Beine, das die Besuchenden des Gottesdienstes an Heiligabend sehr begeistert hat. Inspiriert war das Theater von der Geschichte „Onkel Jupps Weihnachtseinfall“ von Gudrun Pausewang.

© Jill Barnard

## Zwischenhalt im Alltag

Im stressigen Alltag, nach einer voll durchgeplanten Weihnachtszeit und mitten im Januarloch braucht man auch Mal eine Pause. Unter dem Motto Zwischenhalt im Alltag für die ganze Familie haben Katechetin Claudia Wilhelm und Jugendarbeiterin Jasmin Gonçalves Mitte Januar im Wyttenbachhaus mit einer gemischten Gruppe aus Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen einen entspannenden und lehrreichen Nachmittag verbracht.

Die Teilnehmenden konnten ein paar einheimische und ausländische Heilpflanzen und -kräuter kennenlernen, ein Baumwolltuch mit Safran färben, einen eigenen Ölauszug herstellen und Salben mit ihrem Lieblingsduft herstellen. Nach getaner Arbeit kam natürlich auch die Entspannung nicht zu kurz: für Jugendliche und Erwachsene gab es ein autogenes Training und die Kinder durften eine Traumreise machen. Nach einem gesunden Zvieri kam der Nachmittag gemütlich zum Abschluss.

Jasmin Gonçalves, Jugendarbeiterin

## Dreikönigstag – Unterwegs mit den Sternträgern (Text Claudia Wilhelm)

Am Samstag, 6. Januar, dem Dreikönigstag, war eine Gruppe von Königen\*innen, die Sternträger\*innen, den ganzen Tag unterwegs. Nach dem Einsingen und letzten Vorbereitungen im Kirchenzentrum Bruder Klaus sind sie losgezogen. Mit einem Gedicht und Liedern haben sie, in verschiedene Residenzen für Senioren, auf dem Zentralplatz und an der Nidaugasse, Freude gebracht und für verschiedene Projekte, für Kinder im Amazonasgebiet, gesammelt. Sternenträger\*innen auf der ganzen Welt haben sich an diesem Tag auf den Weg gemacht, um den Menschen den weihnächtlichen Segen zu bringen.

Wir freuen uns schon, dieses Projekt nächstes Jahr wieder als ökumenische Aktion durchzuführen, und hoffen auf zahlreiche grosse und kleine Sänger\*innen.



Wohlverdiente Pause

© unbekannt

## Kirchliche Unterweisung KUW

Einige Beispiele.

### Ökumenischer Nachmittag der 3. Klassen von Biel (Text Claudia Wilhelm)

Im Februar verbrachten die katholischen und die reformierten Kinder der dritten Klasse einen gemeinsamen Nachmittag. Thema dieses Nachmittags waren die Taufe und die Gemeinschaft.

Wir waren zusammengekommen, um gemeinsam etwas zu erleben. Wir wollten uns erinnern, was uns eigentlich alle miteinander verbindet. Aber auch entdecken, dass wir, auch wenn es Unterschiede zwischen uns gibt, miteinander verbunden bleiben können. Auch in seinem Namen. Denn, wo zwei oder drei in seinem Namen versammelt sind. Da ist er mitten unter uns.

Wir wollten Gemeinschaft leben und erleben. Wir fragten uns, was es braucht, damit das Zusammenleben in einer Gruppe gut funktioniert. Wir entdeckten, dass Gemeinschaft stark machen kann, weil man sich gegenseitig unterstützt, ermutigt und miteinander teilt.

Wir haben eine ganze Kartensammlung von Wasser- und Lichtbildern gemalt, mit denen wir anderen eine Freude machen können. Keiner von uns hätte in so kurzer Zeit ein so grosse und vielfältige Kartensammlung herstellen können.

In der Pfingstgeschichte erfuhren wir, was an Pfingsten eigentlich geschehen ist und hörten, wie die ersten christlichen Gemeinschaften entstanden sind. Ein Schüler meinte, dass der Heilige Geist sehr wichtig ist, weil er uns Kraft und Mut gibt und uns miteinander verbindet. Eine andere Schülerin meinte, dass die Gemeinschaft sehr wichtig ist, weil kein Mensch alleine leben kann. Wir brauchen einander, ergänzte sie noch.

### KUW und Jugendarbeit Oberstufe und junge Erwachsene

#### Konflager Taizé September 23

Das Konflager führte uns dieses Jahr zum ersten Mal in die ökumenische Communauté von Taizé, wo wir mit 30 Jugendlichen knapp vier schöne Tage verbrachten. Die Gruppe wurde begleitet von Mitarbeitenden der Bildungskirche, drei Jungleiterinnen und einer externen Leiterin. Wir staunten über die Neugierde und Begeisterungsfähigkeit der Konfirmand\*innen für die Taizéfeiern dreimal täglich, die im Gegensatz zu reformierten Gottesdiensten auf Gesang, Lesung und Stille reduziert sind. Unterkunft und Verpflegung fallen in Taizé sehr einfach aus, worüber sich einige Jugendliche mit Grinsen beklagten. Ein deutscher Bruder gab uns in einem Gespräch interessante Einblicke in das Leben der Brüder der Communauté. Wir verbrachten die meiste Zeit draussen, sei es für die Taufe von zwei Jugendlichen im Park, beim Essen, beim Spielen oder Austausch über existenzielle und religiöse Fragen.



© Nadine Bourban

### **KUW 8 Café Januar 23**

Rahel Balmer und Heidi Federici Danz entwickelten einen neuen Unterrichtsblock für die KUW 8 zum Thema „Gesichter und Geschichten unserer Kirchgemeinde“. Die Jugendlichen durften in zwei Workshops Mitarbeitenden unserer Kirchgemeinde bei ihrer Arbeit über die Schultern schauen und unterstützen. Es beteiligten sich die Bereiche Kirchenmusik, Haus- und Sigristendienst, Pfarramt, Gassenküche und Arbeitskreis für Zeitfragen.

An einem weiteren Nachmittag luden wir Menschen aus der Gemeinde dazu ein, mit den Jugendlichen zu verschiedenen Lebens- und Glaubensfragen an kleinen Tischen ins Gespräch zu kommen. Dieses KUW-Café bleibt als Highlight mit vielen schönen und lustigen Begegnungen in lebhafter Erinnerung.



© unbekannt

### **Spieleabend Last thursday**

Thomas Drengwitz und Rahel Balmer veranstalten einmal monatlich einen Spieleabend für Jugendliche. Nennenswert ist ein Abend im Oktober, als wir in der Crêperie Bach & Buck mit 16 Jugendlichen verschiedene Gesellschaftsspiele spielten. Die Gruppe setzte sich zusammen aus Jugendlichen der aktuellen und letzten Konfjahrgängen und deren Freund\*innen. Einige Jugendliche engagieren sich an diesen Abenden etwa als Spielleiter beim Poker.

Rahel Balmer, Pfarrerin

## **Fachbereich Solidarische Kirche**

Der Fachbereich sah erneut personelle Wechsel und eine Neuausrichtung, wobei im Januar 2023 Jacques Dal Molin und Carolin Weimer im Pfarrbereich befristete Stellvertretungen übernahmen. Martina Genge entschied sich, ihre Anstellung zum 30.10.2023 zu kündigen, um neue Wege zu gehen.

Im Mai 2023 gab der Kirchgemeinderat den Startschuss für die Ausarbeitung der Grundlagen zur Neuausrichtung des Fachbereichs Solidarische Kirche mit dem Schwerpunkt "Sorgende Gemeinschaften". Eine Projektgruppe wurde gebildet, die mittels eines Konzepts die Grundlagen für das Thema erarbeitete.

Die Kirchgemeinde beschloss ebenfalls, eine Pfarrstelle auszuschreiben und die Nachfolge von Martina Genge mit dem Schwerpunkt der Neuausrichtung auf Sorgende Gemeinschaft oder Caring Community auszuschreiben. Dabei wurden mit Nora Moor als sozialdiakonische Mitarbeiterin und David Kneubühler als Pfarrperson zwei jüngere und motivierte Mitarbeitende gefunden. Nora Moor begann ihre Tätigkeit am 01.10.2023 und konnte einen Monat lang von Martina Genge in verschiedenen Bereichen eingeführt werden. Carolin Weimer beendete ihre Tätigkeit zum 30.10.2023, während David Kneubühler seine Tätigkeit am 01.01.2024 aufnahm.

Abschliessend konnte Valentin Finkam im Juli 2023 sein einjähriges Praktikum abschliessen, um sich ganz auf seine Bachelorarbeit und seinen Studienabschluss zu konzentrieren. Lara Al Ghandour von der Berner Fachhochschule begann ihr einjähriges Praktikum zu 50% im August 2023.



Teamanlass

© Pascal Lerch

Pascal Lerch, Fachbereichsleiter Solidarische Kirche

## Bereich Sozialberatung

### Statistik

Die Sozialberatung wurde auch im Jahr 2023 häufig in Anspruch genommen. Per Ende Jahr registrierte das System 443 aktive Dossiers. Davon waren 157 Neuaufnahmen inklusive Datenerfassung und Erstgespräch, womit noch mehr neue Personen die Beratungsstelle als im Vorjahr aufsuchten. Nebst dem Leistungsvertrag mit Nidau konnte 2023 mit der Kirchgemeinde Bürglen ebenfalls ein Leistungsvertrag abgeschlossen werden. Zur Kirchgemeinde Bürglen gehören die sieben politischen Gemeinden Aegerten, Brügg, Jens, Merzligen, Schwadernau, Studen und Worben. Die Sozialberatung ist nun offiziell für Personen aus diesen Gemeinden zuständig, die Bedarf an Sozialberatung haben.

### Finanzierungsgesuche

Die Sozialberatung erstellt regelmässig Stiftungsgesuche an externe Organisationen, um finanzielle Schwierigkeiten, von denen die Menschen betroffen sind, zu überbrücken. Auf diese Weise wurden letztes Jahr durch Stiftungsgesuche rund CHF 134'704.00 generiert. Meist können damit Betreibungen, Kündigungen oder der Ausschluss einer (Dienst-)leistung verhindert werden. Gewisse Finanzierungen erschaffen jedoch auch Möglichkeiten wie das Besuchen von Kursen oder Freizeitangeboten und leisten somit auch einen Beitrag zu erfolgreicher beruflicher wie auch sozialer Integration. Eine fundierte Überprüfung der individuellen Situation mit dem Erstellen eines Budgets ist dafür jedoch unerlässlich, da eine finanzielle Unterstützung an Voraussetzungen geknüpft ist, die es zuvor genau abzuklären gibt. Dabei ist schlussendlich immer das Ziel, eine nachhaltige Lösung durch eine Verbesserung der Situation in Aussicht zu haben.

### Projekte Steuererklärung HELP

Mit dem Steuererklärungs-Projekt HELP bietet die Sozialberatung nach wie vor, als eine der wenigen Anbieterinnen in Biel, Unterstützung beim Ausfüllen der Steuererklärung an. Im Jahr 2023 wurden insgesamt 237 Steuererklärungen gemeinsam mit Klient\*innen ausgefüllt. Diese Anzahl war nicht zuletzt durch die tatkräftige Mithilfe von Marie-Louise Bezzola und Sarah Nachbur möglich.

## **Aktionstag gegen Armut und Prekarität vom 11. Mai 2023**

Am 11. Mai 2023 versammelten sich rund 30 verschiedene soziale Institutionen aus Biel und Umgebung mit Ständen auf dem Zentralplatz. Die Stadt Biel initiierte diesen Anlass in Zusammenarbeit mit der Dachorganisation sozialer Institutionen in Biel, um über das bestehende soziale Angebot und die Möglichkeiten, Armut und Prekarität vorzubeugen, zu informieren.



© Olav Veit

Nebst Vertreter\*innen der Stadt wurde der "Markt der Möglichkeiten" mit einer Rede von Bundesrätin Elisabeth Baume-Schneider eröffnet. Besucher\*innen des Marktes konnten sich danach über die diversen Unterstützungsangebote in Biel und Umgebung informieren. Für die Fachpersonen vor Ort schaffte der Anlass Gelegenheit, die Vernetzung und Zusammenarbeit zwischen den Institutionen zu stärken, Soziale Arbeit sichtbar machen. Auch die Sozialberatung engagierte sich an diesem Anlass mit Informationen zu unserem Angebot und Kinderanimation.

## **Weihnachtsfeier 2023**



© Christine Seelhofer

Am 24. Dezember 2023 wurde letztes Jahr der Weihnachtsabend im Wytttenbachhaus organisiert. Im Voraus meldeten sich total 103 Personen an, schlussendlich blieben jedoch leider einige der reservierten Plätze leer. In grossartiger Zusammenarbeit von Mitarbeitenden der solidarischen Kirche und rund 14 freiwilligen Helfern fand ein stimmungsvoller, schöner Weihnachtsabend statt, an dem gut gegessen, gesungen, gelacht und geplaudert wurde. Weiter machten ein Input mit einer Weihnachtsgeschichte, Kinderprogramm und die Freude über die verteilten Geschenke diesen besonderen Abend zu einem gelungenen Anlass.

Christine Seelhofer, Sozialarbeiterin

## **Bereich Diakonie**

### **Mittagstisch in der alten Öli Bözingen**

Die zweimonatlich stattfindenden Mittagstische stiessen weiterhin auf ein gutes Echo. Erstmals konnten wir Anmeldungen nicht entgegennehmen, weil die maximale Kapazität von 42 Gedecken erreicht war. Trotz beengten Platzverhältnissen zaubern die Freiwilligen Beatrice Bürki und Verena Plüss jeweils ein köstliches Essen auf den Tisch. Eine Besonderheit des Mittagstischs in der Öli ist die liebevolle Dekoration. Mehr zum Angebot Mittagstisch gibt es auf Seite 41.



© Beatrice Bürki

### Sommer-Café-Santé

Die drei Nachmittage zum Thema "Illusion" fanden ausweichhalber im Saal des Calvinhauses statt, da das Paulushaus nicht zur Verfügung steht. Die Leute liessen sich berühren von den Erlebnissen der Zauberdoktorin (sie arbeitet für die Theodora-Stiftung), staunten über die Verkleidungen, mit denen sich Tiere in der Natur zu schützen wissen und liessen sich auf tiefgreifende Gespräche ein durch die Frage von Pfarrer Philipp Koenig "ist glauben Illusion? "



© Tiziana Gaetani



### Pilgern

Die Pilgergruppe konnte den im letzten Jahr begonnenen Luzernerweg (von Luzern nach Rüeggisberg) weiterführen.

© Martina Genge

### Lesetreff

Im Sommer wechselte der Lesetreff, geleitet von Susie Saam, von der Solidarischen Kirche in den Bereich Bildungskirche (mehr zu diesem Angebot auf Seite 23).

### Seniorentheater

Am 5. April 2023 spielte die Seniorengruppe der Liebhaberbühne im Paulushaus vor einem begeisterten Publikum. Es liess sich wie immer durch lustige Verwirrungen und Intrigen führen, diesmal auf einem Kreuzfahrtschiff, und atmete am Schluss auf, als sich alles klärte. Dieses Angebot generiert Einnahmen, die für uns mit wenig Aufwand verbunden sind.

### Tanzen im Wytttenbachhaus

Im September erschien ein Artikel im reformiert. über die Vorteile von Kreistänzen für die körperliche, geistige und seelische Gesundheit von älteren Menschen, verfasst von Susie Saam. Ziel war es, bewegungsfreudige Menschen zu ermutigen, von diesem doch recht niederschweligen Angebot zu profitieren.



© Tiziana Gaetani

### Ausflug nach Solothurn

Am 9. Mai 2023 wurden unsere Gruppe in Solothurn vom "edelen Frouenzimmer" Marie-Christine Egger empfangen, welche uns an ausgewählte Plätzchen führte, deren Bedeutung wir ohne ihre kundige Führung nicht erahnt hätten. Im düsteren Gewölbekeller der Suteria wurde Heidi Steiner für ihre Verdienste als Freiwillige zur Ritterin geschlagen (mehr zu diesem Ausflug gibt es unter 1 KG - 4 Standorte (3 bzw. 2 Standorte 2023) auf Seite 43).



© Tiziana Gaetani

### Geburtstags-Besuchsdienst-Gruppe

Vier Treffen fanden statt, zum Verteilen der hohen, runden Geburtstage an die Besucher\*innen. Es zeigt sich, dass ein Bedürfnis der Leute nach Besuchen besteht, nicht nur anlässlich ihres Geburtstags.



### Zäme lisme (Frauengruppe Madretsch)

Vor den Sommerferien entführte Christoph Bläsi die Gruppe zu einer "Fahrt ins Blaue", die auf den hinteren Weissenstein zu Kaffee und Kuchen führte. Seit August treffen sich die Frauen bis voraussichtlich nächsten Sommer im Calvinhaus. Sie stricken für Hilfswerke.

Auftragsarbeit an die Lismefrauen für einen Osterbaum im Calvinhaus

© Martina Genge

### Vernetzung Infotreff Bözingen

Viele der ehemaligen Bözinger Freiwilligen treffen sich am Freitagvormittag beim Seniorenkaffee an der Solothurnstrasse. Martina Genge hielt den Kontakt zu den Verantwortlichen des Treffs, welche auch ab und zu am Mittagstisch in der Öli teilnahmen.

### Schubert-Liederabend

Jean-Eric Bertholet (Gesang) schenkte dem Publikum den wunderbaren Liederzyklus "die Winterreise" von Schubert, inkl. anschliessendem Apéro. Begleitet wurde er von Daniel Hoffmeyer. Veranstalterin war, wie schon bei den bisherigen Liederabenden von Jean-Eric, die Solidarische Kirche.

### Vortrag Comundo

Fabienne Haldimann hielt einen spannenden Vortrag über ein Projekt, in Peru die Lebensbedingungen von Senior\*innen zu verbessern.



© Martina Genge

### **Anlass mit Pro Senectute zum Thema Demenz**

Ein Spannender Vortrag von Pro Senectute (Cécile Kessler) und Alzheimer Bern (Silvia Manser) zum Thema

"Demenz geht uns alle an ". Die Veranstaltung war sehr gut besucht. Angesprochen wurden Betroffene wie auch Angehörige. Neben theoretischen Erklärungen gab es auch viele Tipps für den Alltag. Beim Zvieri danach wurde rege weiter diskutiert.



© Jürg Walker

### **«Zäme Singe – eifach so» und Morgensingen**

Unter der Leitung von Hans Gantner traf sich die Singgruppe «Zäme Singe – eifach so» alle 14 Tage im Calvinhaus und bereicherte das Adventshappening mit ihren Beiträgen.

Unter der Leitung von Selina Weibel traf sich die Singgruppe des Morgensingens ebenfalls alle 14 Tage und musste Mitte des Jahres vom Paulushaus ins Wyttenbachhaus umziehen. Nach dem erfolgreichen Adventskonzert im Jahr 2022 gab es im Jahr 2023 keinen größeren Anlass, jedoch ist für 2024 wieder ein Ereignis geplant. Ende des Jahres gab es eine weitere Veränderung: Der Anlass findet nun nicht mehr am Morgen, sondern jeweils am Mittag statt und läuft nun unter dem Namen "Offenes Singen am Mittag".

### **Adventshappening**

Das Calvinhaus ist eine Augenweide. Am Adventshappening gab es auch dieses Jahr wieder viel zu sehen. An den Ständen gab es viel Selbstgemachtes, von gestricktem, aus Holz gefertigtem über kulinarisches und vieles mehr. Am Kuchen- und Belegte-Brötchen-Buffer gab es die Qual der Wahl. Ein Highlight war auch dieses Jahr die Äplermagronen – das letzte Mal am Adventshappening. Auch wenn die Stände nicht sehr viel verkauften, die Stimmung war schön und zufrieden.

### **Freiwilligenarbeit**

Die Freiwilligenarbeit umfasst weiterhin über 187 Personen in 46 Aktivitäten und wird von 16 Mitarbeitenden, die als Angebotsverantwortliche für die Aktivitäten zuständig sind, koordiniert.

Das Durchschnittsalter unserer freiwilligen Frauen und Männer beträgt 68 Jahre, in Einsätzen zwischen 1 x pro Jahr, 1 x pro Monat bis zu 6-8 Stunden pro Woche. Wir haben ehrenamtliche Mitarbeiter\*innen, die allein, in Teams, als Teamleiter etc. tätig sind. Viele unserer engagierten Frauen und Männer arbeiten in mehreren Angeboten mit und das schon seit vielen Jahren. In Zukunft sind wir verstärkt auf der Suche nach neuen motivierten freiwilligen Frauen und Männern, damit die Kirche ein Ort der Begegnung für die Menschen bleibt.



© Jürg Walker

Auch im Jahr 2023 wurde die ehrenamtliche Arbeit mit einem Dankeschön-Tag gewürdigt, der in diesem Jahr im Paulushaus stattfand. Es war ein schöner Tag und die Teilnehmenden genossen das Zusammensein. Gute Gespräche, gutes Essen und Unterhaltung runden den Anlass jeweils ab. Mit den Reden eines Kirchgemeinderates sowie der Mitwirkung in unserer Kirchgemeinde verdankt und gewürdigt. Allen ein herzliches Dankeschön.

### Kontakte in der Diakonie

Aufrechterhaltung von Kontakten zu älteren Menschen trotz Veränderungen. In den 5 Jahren der Tätigkeit von Jürg Walker stellte er fest, dass einige der älteren Menschen aus unserem Adressatenkreis der Altersarbeit verstorben oder auch in Altersheime umgezogen sind. Durch persönliche Kontakte oder Telefonate wurde der Kontakt so gut wie möglich aufrechterhalten. In diesem Jahr haben wir einige Personen an ihrem neuen Wohnort besucht, worüber sie sich sehr gefreut haben.

### Regelmässige Anlässe (Mittagstische und Spaghettiplausch)

Rege Besuche bei Mittagstischen und Spaghettiplausch. Die Mittagstische an den drei Standorten Calvinhaus, Wyttenbachhaus und alten Öli Bözingen (mehr zu diesem Angebot gibt es unter Mittagstisch in der alten Öli Bözingen auf Seite 37) werden rege besucht und sind nach wie vor für viele ein wichtiger Bestandteil der regelmässigen Kontaktpflege. Die Küchenteams zauberten jeweils schmackhafte und gesunde Menüs auf die Teller der Gäste. Ein herzliches Dankeschön an die vielen helfenden Hände beim Einkaufen, Kochen, Servieren, Dekorieren und Abwaschen.



Mittagstisch in der alten Öli Bözingen © Jürg Walker

2023	Total Freiwillige/Personen/Einsätze	Anzahl Essen ohne Freiwillige	Anzahl Mittagstische pro Jahr
Mittagstisch Calvinhaus	111	454	10
Mittagstisch Wyttenbachhaus	64	183	9
Mittagstisch alte Öli	36	231	6
Spaghettiplausch	52	335	10



Auch der Spaghettiplausch im Wyttenbachhaus, jeweils am letzten Freitag im Monat, wird nach wie vor von einer mittlerweile breiten Bevölkerungsschicht geschätzt. Das sehr günstige Essen von CHF 5.- erfreut jeweils ca. 40 Personen. Das Team funktioniert sehr gut und es ist für viele ein beliebter Abendausflug im Monat.

© Jürg Walker

### **Benevol Kanton Bern**

Aktive Beteiligung an der Zusammenführung der Vereine Biel und Bern. Übertragung des Mandats an einen Nachfolger für die Region Biel-Bienne. Als Vertreter der deutsch-reformierten Kirchgemeinde Biel war Jürg Walker als Vorstandsmitglied aktiv an der Zusammenführung der beiden Vereine Biel und Bern beteiligt. An der Mitgliederversammlung 2023 konnte ein Nachfolger für die Region Biel-Bienne gefunden werden und Jürg Walker konnte sein Mandat wie geplant übergeben. Diese anspruchsvolle Arbeit war sehr interessant und lehrreich. Galt es doch, zwei Vereine zusammenzuführen und mit einer neuen Strategie in die Zukunft zu führen.

### **Café Calvin**

Das Café-Calvin bleibt auch in diesem Jahr jeden Montag- und Mittwochmorgen ein wichtiger Treffpunkt für die Frauen aus dem Quartier. Es ist ein wichtiger Fixpunkt in der Woche und es findet jeweils ein reger sozialer Austausch statt. Die Betreuung dieser Gruppe wurde ab 2023 an das Sekretariat des Calvinhauses übergeben.

### **Ukraine-Gruppe**

Sporadische Treffen mit ukrainischen Flüchtlingen. Bereichernde Zusammenarbeit unter Leitung von Noël Tshibangu. Die übergreifende Arbeitsgruppe aus den Fachbereichen traf sich nur noch sporadisch und die Zusammenarbeit mit einigen ukrainischen Flüchtlingen war sehr bereichernd. Unter der Leitung von Noël Tshibangu, Arbeitskreis für Zeitfragen, fanden mehrere Begegnungsveranstaltungen statt. Es bildete sich eine Kerngruppe von Ukrainer\*innen, die sehr aktiv war. Diese interdisziplinäre Zusammenarbeit war sehr anregend (mehr zu dieser Gruppe gibt es unter Ukraine-Mandat auf Seite 29).



© Jürg Walker

### **MenschMänner**

Eigenständige Arbeitsgruppe mit sporadischer Teilnahme als Angebotsverantwortlicher. Die Gruppe MenschMänner arbeitet sehr eigenständig und ich habe als Angebotsverantwortlicher sporadisch an 2-3 Veranstaltungen teilgenommen. Das Team um Marc Knobloch und Jan Hartmann funktioniert sehr gut und organisiert sich sehr selbständig und bietet über das Jahr verteilt spannende Aktivitäten an (mehr zu dieser Gruppe gibt es unter MenschMänner auf Seite 23-24).

### **Zusammenarbeit/Vernetzung/Bildung**

Auch in diesem Jahr haben wir an verschiedenen Treffen und Vernetzungs- und Bildungsveranstaltungen teilgenommen: Mobile Altersarbeit, Verein Alle Menschen, Ukrainegruppe, Projekt Chor der Nationen, Afrikafest, Diakoniekonferenz, Länderkurs Ukraine, Bea Bern, Fachnetz Integration, Flüchtlingstag, Benevoltag, Jahrestreffen Netzwerk Joint Future, Jahrestreffen Rückkehrzentren, Treffen Care Community, Runder Tisch Migration und Alter, Jahrestagung Sorgenden Gemeinschaften. Zudem organisierten wir die diesjährige Sozialdiakoniekonferenz der Reformierte Kirchen Bern-Jura-Solothurn in Biel-Bienne mit.



© Jürg Walker

### **Gremienarbeit**

Vorstandssitzungen SSE (Verein Schreibservice). Als Vertreter der Deutschen Reformierten Gemeinde bin ich weiterhin im Vorstand des noch jungen Vereins aktiv. In 8 Vorstandssitzungen unterstützen

wir den Aufbau der neuen Institution für die Schwächsten in unserer Gesellschaft. Es ist sehr erfreulich zu sehen, wie die über 30 ehrenamtlichen Mitarbeitenden ihre Arbeit in deutscher und französischer Sprache wahrnehmen. Der SSE ist ein durch und durch bilinguier Verein und es freut mich sehr, dass ich in diesem Umfeld meine Erfahrungen in der Freiwilligenarbeit und in der Führung einbringen kann.

### **Migration-Asyl**

Das Projekt Tandem ist auch in diesem Jahr auf Sparflamme gelaufen und wird nicht mehr aktiv beworben. Es gibt nur noch ein Team, das sich gemeinsam trifft.

### **Abgewiesene AsylbewerberInnen**



© Jürg Walker

Unterstützung von Familien in verschiedenen Zentren. Das Zentrum für abgewiesene Asylsuchende in Bözingen wurde aufgelöst und die Familien sind nun in verschiedenen Zentren in Bellelay und Enggistein untergebracht. Der Verein alle Menschen unterstützt weiterhin einige Familien und wir helfen vor allem mit Logistik und

Stellungnahmen. Letztes Jahr besuchten wir 2 x die ehemaligen Familien des Zentrums Bözingen in Enggistein und 1 x in Bellelay. Zudem organisierten wir ein Wiedersehensfest der Gruppe Donnerstagstreff.



© Jürg Walker

### **1 Kirchgemeinde - 4 Standorte (3 bzw. 2 Standorte 2023)**

Dieses Jahr fand nur eine Veranstaltung statt. 15 Personen besuchten die Ambassadorsstadt Solothurn und erhielten bei einer Führung einen Einblick in die Geschichte Solothurns.



© Jürg Walker

Den Abschluss bildete die Krönung einer Ritterin und die obligate Solothurner Torte geschlagen (mehr zu diesem Ausflug gibt es auf Seite 39).

### **Präsenz bei HEKS-Neue Gärten**

Auch in diesem Jahr haben wir den Kontakt zum Projekt Heksgärten im Calvinhaus gepflegt. Sporadisch besuchten wir die Teilnehmenden an einem Nachmittag und waren so präsent. Die Zusammenarbeit mit der Leitung der Heksgärten und dem Leiter des Gartens war sehr angenehm und konstruktiv.

### **Wyttta-Fit**

Beliebtes Angebot mit interessanten Bewegungslektionen. Das Angebot Wyttta-Fit erfreut sich grosser Beliebtheit und wird jeweils von 8-10 Personen besucht. Die Leitung von Wyttta-Fit stellt immer wieder interessante und anregende Bewegungslektionen zusammen.

### **Seniorenferien in Freudenstadt**

In diesem Jahr konnten wir wieder eine Woche Ferien für 19 Teilnehmer\*innen mit abwechslungsreichem Programm anbieten. Das Hotel war eine gute Wahl. Das Küchenteam verwöhnte uns mit leckerem Essen. Das gesamte Team der Schwarzwaldsonne war immer freundlich und hilfsbereit. Es gab eine gute Mischung aus organisierten und spontanen Aktivitäten (z.B. ein Vortrag über die Stadt Freudenstadt, morgendliche Wanderungen, ein Kinoabend und ein Ausflug in den Naturpark, Schwimmbadbesuch, Tagesausflug mit der Bahn oder selbstständiges "Lädelen"), die von den Teilnehmenden auch selbst organisiert werden konnten.

Es gab auch genügend Freizeit und Gelegenheit zu (seelsorgerlichen) Gesprächen. Das abwechslungsreiche und flexible Programm war nur möglich, weil wir genügend Begleitpersonen hatten, die auf die Wünsche und Bedürfnisse der Teilnehmenden eingingen. Drei Teilnehmer und eine Seniorin hatten das Privileg, eine riesige Geburtstagstorte mit 90 Kerzen anzuschneiden und alle 90 Kerzen erfolgreich auszublasen. Die Stimmung war durchweg gut, sowohl bei den Senioren als auch bei den Begleitern, die sehr zufrieden waren. Es war eine schöne, erfüllte und ereignisreiche Woche.



© Jürg Walker

### **Café Couture**

Das Angebot Café Couture läuft sehr selbstständig und wird jeweils von 6-8 Personen genutzt. Die Zusammenarbeit mit der Stadt für dieses Angebot ist sehr angenehm und toll.

### **Jassen Calvinhaus**

Jeweils 6-8 Jasser\*innen erfreuen sich jeden Mittwochnachmittag beim Jassen. Sie organisieren sich selbstständig und genießen das gemeinsame Spiel und Zusammensein.

### **Mitarbeitende / Kirchenrat (Text Jürg Walker)**

Delegierung als Personalvertreter in den Kirchgemeinderat. Dieses Jahr wurde ich von den Mitarbeitenden der deutschen Gemeinde als Personalvertreter in den Kirchgemeinderat delegiert. Einer der ersten Anträge war die Anpassung der neuen Gehaltsordnung. Dieser Antrag zog sich in die Länge und warf einige Fragen innerhalb der Strukturen und der Aufgaben und Rollen meiner Mitarbeit auf. Die Mitarbeit in diesem Gremium war sehr bereichernd und ich konnte bei verschiedenen Anträgen die Sicht der Mitarbeitenden einbringen. Ich nahm an der Retraite und an 10 Sitzungen teil und erfuhr in diesem Gremium viel Interessantes und Wissenswertes über das Funktionieren der Kirchgemeinde Biel-Bienne.

Martina Genge (bis Ende Oktober 23), Nora Moor (ab November 23),  
Jürg Walker, Sozialdiakonische Mitarbeiter\*in

## **Paroisse réformée française de Bienne**

### **Autorités, collaboratrices et collaborateurs**

#### **Conseil de paroisse**

L'année a commencé au rythme des cultes spéciaux, largement appréciés dans leur ensemble. A commencer par le culte des laïcs en date du 5 février sur le thème : « Faire une pause », ainsi que le premier culte café-croissant du 12 février, avec la participation d'Adrien Despont, actif dans le secteur jeunesse. Les cultes de confirmation, d'ouverture du catéchisme, du Jeûne fédéral et celui du souvenir, en novembre ont attiré de nombreuses personnes d'horizons divers.

Dans son ensemble, 2023 a été une année de renouveau, notamment au sein du personnel de la paroisse (lire sous colloque). Renouveau encore au sein du Conseil de paroisse, Madame Maité Olea a cédé sa place à Monsieur Max Brechbühler.

Cependant, l'érosion des membres a persisté. En 2022, 49 (-5) sorties d'église et 2 entrées ont été enregistrées. Concernant les actes ecclésiastiques : 5 (-4) baptêmes, 7 (0) confirmations et 50 (+3) services funèbres ont été effectués. A la fin de l'année 2021, la paroisse comptabilisait 3914 (-115) personnes réformées

L'année a également été marquée par les liens entretenus avec le Conseil de paroisse de Nidau et la communauté romande. Une collaboration fructueuse et dynamique a été menée dans la recherche d'un nouveau ou d'une nouvelle pasteur.e. Quant aux autres collaborations - avec la paroisse de Rondchâtel pour le catéchisme, la paroisse alémanique ainsi que la Paroisse générale de Bienne - elles se sont poursuivies tout au long de l'année.

La paroisse remercie chaleureusement les nombreuses et nombreux bénévoles qui investissent leur temps et leurs énergies dans les différents groupes. Des remerciements vont également aux collaboratrices et collaborateurs pour leur implication dans la recherche de nouvelles pistes ainsi qu'au Conseil de paroisse pour son engagement.

Le culte de Confirmations reste l'un des cultes le plus suivi. Il a rassemblé une assemblée venue en nombre soutenir et entourer les jeunes de Bienne et de Rondchâtel.



© inconnu

## Colloque

### Personnel

Dans son ensemble, 2023 a été une année de renouveau, notamment au sein du personnel de la paroisse. En janvier, le pasteur Cédric Némitz a remplacé temporairement le pasteur Pierre-André Kuchen. En août, il a débuté en tant que pasteur titulaire à 40% pour Bienne et 40% pour Nidau. En novembre, la pasteure Laure Devaux Allisson est entrée en fonction à 60% en octobre, à la suite du départ du pasteur Luc Nirina Ramoni, en août. Flora Pichard, déjà bien connue dans notre paroisse a été engagée en tant qu'animatrice jeunesse, le 1er juillet.

L'animatrice de jeunesse, Ella Bovet a annoncé son départ pour fin mars. Flora Pichard lui a succédé au 1er juillet. Adrien Despont a assumé un remplacement ad intérim entre avril et juillet.

Sous la direction du pasteur Carmelo Catalfamo, Aurore Boillat a commencé un stage pastoral de 14 mois, le 1er mars.

2023 a été ponctué de quatre jubilés. Christophe Dubois a fêté 30 ans d'engagement au sein de la paroisse, Christophe Bläsi 20 ans, Nicole Köhli Gurtner et Marianne Wühl, 15 ans.



Flora Pichard a été engagée en juillet en tant qu'animatrice pour le Réseau des Jeunes.

© inconnu



Cédric Némitz est entré en fonction le 1er août et Laure Devaux Allisson le 1er octobre.

© inconnu

## Rénovation

En raison des travaux de rénovation de la maison St-Paul – qui dureront jusqu'en mars 2025 - des activités de la paroisse ont été réparties dans les autres maisons de la paroisse générale. Le secrétariat a déménagé provisoirement dans la cure St-Paul. L'équipe a pris à cœur de trouver - en collaboration avec la commission des immeubles - les meilleures solutions possibles et d'en informer les paroissien.ne.s.



© Daniel Müller

Pour des raisons de rénovation, la Maison St-Paul sera fermée jusqu'en mars 2025. Les activités en cours sont réparties dans les autres maisons de paroisse.

## Axes de travail

Conformément à la ligne stratégique définie par le conseil de paroisse d'octroyer davantage de responsabilités aux paroissien.ne.s dans l'élaboration des événements paroissiaux, deux expériences pilotes ont été mises sur pied : l'organisation de la vente de l'Avent et celle de la fête de Noël. Un second axe de travail a concerné la gouvernance. La réflexion entamée en 2022 a abouti à la mise en place d'un mode de gouvernance partagée. Une première phase comprenant l'analyse des besoins du changement et la formation de base a commencé au printemps et courra jusqu'en mars 2024. Ce changement de gouvernance vise en premier lieu à améliorer la fluidité et l'efficacité des processus de décision.



© inconnu

Les collaboratrices et collaborateurs de la paroisse s'acheminent vers un mode de gouvernance partagée.

## Spiritualité

### Cultes

En évoquant « le » culte réformé, les esprits chagrins s'attendraient à une liste uniforme et un peu terne de cet événement. Or, c'est tout le contraire qui apparaît et l'on est frappé par la diversité de l'offre. Certes, les grandes fêtes chrétiennes sont commémorées (Pâques, Noël, Ascension, etc.), mais on trouve également les cultes mensuels « 4D » qui s'adressent aux familles et aux jeunes. Ajoutons-y les cultes centrés sur la question de la solidarité avec les pays pauvres ou les réfugiés. La palette est bien plus vaste : participation de chœurs, d'enfants et de jeunes du catéchisme, culte « café-croissant », cultes bilingues, prières pour la paix. La liste est incomplète.

Le culte du souvenir constitue un moment particulier pour les familles endeuillées. Des défis attendent l'Église (par exemple l'homophobie ou l'identité de genre). Elle est prête à manifester sa présence au monde et affronter les problèmes d'aujourd'hui.

Face à l'indifférence ambiante, le culte constitue l'occasion d'une recherche de sens.



Les cultes « 4 D » qui s'adressent aux familles et aux jeunes sont agrémentés des chants du Petit Chœur.

© inconnu

### **Semaine de prière pour l'unité des chrétiens**

Le thème de cette année a été cinglant d'actualité : « apprenez à faire le bien, recherchez la justice. » Les Églises doivent l'admettre : elles ont trop souvent légitimé les inégalités et les injustices. Elles doivent être prêtes à remettre en cause les structures source d'oppression. A Bienne, cette semaine est ponctuée par une célébration œcuménique, une rencontre de réflexion et une soirée de méditation animée par le « groupe de dialogue œcuménique ». Il est composé de chrétiens de plusieurs confessions.

### **Journée mondiale de prière**

Les femmes de Taïwan, pays dont la démocratie est menacée, ont préparé la liturgie de la célébration mondiale du 3 mars. A l'église St-Paul, une trentaine de personnes ont prié : « Pîng-an » qui signifie « Que Dieu vous accorde la paix, la paix avec Dieu et la paix parmi nous. », célébration suivie d'un repas à la maison de paroisse.

### **Jeûne fédéral**

A Bienne, l'Église catholique, l'Église réformée, de l'Église évangélique des Écluses, de l'Église de Réveil ont célébré ensemble le Jeûne fédéral. Elles ont tenu à réfléchir à ce qui « cloche » dans un pays tel que la Suisse. Les situations inacceptables ne manquent pas : pauvreté, alcoolisme, solitude, violence conjugale, suicide des jeunes et des personnes âgées. Que dire et que faire face à ces fléaux sociaux lorsqu'on est chrétien.ne ? La réponse est très simple : il s'agit de se mettre en marche pour les combattre.



La pauvreté a été entre autres abordée lors de la célébration œcuménique du Jeûne fédéral. © inconnu

## Cultes dans les EMS

Les célébrations religieuses dans les établissements médico-sociaux ont connu une belle fréquentation, tout comme l'an dernier. L'âge avançant, les questions d'ordre spirituel prennent plus de place. Dans plusieurs EMS, les cultes ont été célébrés en français et en allemand. Cette offre dans les deux langues a été plébiscitée par les résidentes et résidents et le personnel.

Plusieurs bénévoles de la paroisse formées à l'écoute ont rendu visite régulièrement ou ponctuellement à des paroissiens et paroissiennes dans les homes. Elles ont également accompagné les célébrations religieuses. La pasteur Ellen Pagnamenta a été sollicitée à plusieurs reprises pour des accompagnements en situation de crise ou de fin de vie.

Les célébrations dans les EMS ont été largement suivies cette année.

© inconnu



## Mardis d'Évilard

Les mardis d'Évilard constituent un moment de célébration et de réflexion pour les paroissiens du lieu et des environs. L'année écoulée a été caractérisée par le départ du pasteur Ramoni qui a animé ces rencontres pendant plusieurs années. Au cours de soirées centrées sur les Actes des apôtres, il a su entretenir un climat d'écoute et de recueillement apprécié par les participants. La vie du groupe continue et... la réflexion aussi sous la houlette du pasteur Catalfamo.

## Groupe de dialogue œcuménique

N'allez pas croire... n'importe quoi. C'est avec une avidité étonnante qu'un groupe de personnes, catholiques, réformées, évangéliques questionnent le religieux sans tabous. Les guerres de religion, les mécanismes de culpabilisation, les aspects violents de Dieu dans les textes bibliques : tout y passe. La mise en contexte des passages bibliques étudiés réserve des surprises. Dieu ne veut pas de sacrifices humains, son dernier mot n'est pas la punition et la vengeance, mais le pardon et l'amour. Le groupe est ouvert à tous.

## Chœur paroissial biennois

Le Chœur paroissial biennois a pu chanter à St-Paul lors de ses deux premiers cultes annuels, les 19 mars et 18 juin. Depuis la rentrée d'août, les répétitions ont lieu dans la salle Wyttenbach. Le troisième culte auquel le chœur a participé s'est déroulé le 10 décembre à Nidau. Un culte bilingue avec des chants de Noël a capella en français, en suisse-allemand, en allemand et en italien. Un beau moment de partage pour toutes et tous.

## Je chante, you sing, wir singen

Jacqueline Zimmermann continue joyeusement d'accompagner ces rencontres avec son accordéon. Une trentaine de personnes de tous horizons et de tous âges se rassemblent ainsi régulièrement et reprennent des mélodies traditionnelles locales et d'ailleurs.

## Groupe échange

Le groupe Échange a décidé que le temps était venu de refermer le livre d'une longue et belle histoire. Ce groupe animé depuis des décennies par Jacqueline Aerni peut se vanter d'avoir marqué son temps.

Au départ d'Évelyne Maeder, c'est Jacqueline Aerni qui a repris la responsabilité du groupe Échange qui a continué de se rencontrer deux fois par mois à la maison Wyttenbach pour discuter d'un livre choisi chaque année ou de diverses questions de société. La lecture suivie mais également des camps de ski, des marches et des sorties culturelles ont permis aux membres de ce groupe d'entretenir les liens avec d'autres groupes de la région et de Suisse romande. Aujourd'hui octo - voire nonagénaires, elles se souviennent non sans émotion de toutes ces décennies de partage, d'amitié et de solidarité.

Pierina Husson, Blanche Bloesch, Jacqueline Aerni, Simone Nobs, les dames qui ont participé depuis de nombreuses années au Groupe Echanges pour leur plus grande joie. © inconnu



## Belle époque

Le groupe Belle Époque a tiré sa révérence en janvier 2023. Des retrouvailles faites de souvenirs, puisque le groupe Belle Époque n'existe plus depuis une année.

Au départ, le groupe Belle Époque est né de l'initiative de Yvette Crouvoisier. Initialement, il mobilisait le groupe des marcheuses, les femmes qui s'adonnaient à la gymnastique ainsi que les joueuses de cartes aussi. Ce qui représentait une vingtaine de personnes. Ces anciens groupes ont aujourd'hui disparu. Belle Époque avait pour objectif de rassembler des femmes devenues veuves. Peu à peu, la marche, la gymnastique a laissé place au chant.

A raison d'une rencontre par semaine, le groupe Belle Époque a pu enrichir son répertoire de chants et même parfois donner des représentations. Mais l'âge avançant, le groupe a décidé de ne plus entonner ensemble.

C'est avec émotion que se sont retrouvées Gisèle Houriet, Yvonne Brunner, Yvonne Landry, Rachel Charpilloz et la pianiste du groupe Marie-Claire Charpilloz, dans le bistro de la maison Calvin.



© inconnu

## Formation d'adultes

### Marcher et écrire

Du 1er au 3 septembre, c'est dans le décor majestueux de Mürren et des Alpes bernoises qu'une dizaine de personnes ont répondu à l'invitation de Sylvia Despont, Jean-Jacques Amstutz et Christophe Dubois pour un week-end « Marcher et écrire ».



Le thème, « au fil des cascades », a permis aux participants de s'inspirer des paysages pour laisser les mots surgir, rebondir et se faufiler dans les méandres de leurs pensées. Des réflexions personnelles volontiers partagées en groupe ou en plus petit comité le long des sentiers.

Une dizaine de personnes ont décidé de rejoindre l'activité « Marcher et Ecrire » dans les Alpes bernoises.

© inconnu

### Changer le monde ?

Trois soirées, les 9, 20 et 30 mars, ont permis à des assistances de 20 à 30 personnes de réfléchir à cette question. Avec Guillermo Fernandez et le film « État de nécessité » de Stéphane Goël, la réflexion tournait autour de la prise de conscience de l'urgence du changement. Avec Hansuli Gerber, la deuxième soirée a été consacrée à la question des valeurs qui nous poussent à agir. Lors de la troisième soirée, la réflexion s'est orientée vers les types d'engagements que nous sommes prêts à prendre, en tant qu'individus.

### Derniers secours

La formation « Derniers Secours » s'est donnée le 28 octobre dans l'Accueil Temporaire de l'Esplanade. Cette journée a été organisée en collaboration avec la Paroisse Catholique Romaine, le Service de Formation de l'Église Réformée Bernoise, le Jura Pastoral et l'EMS l'Esplanade. Seize participants ont abordé les thèmes : « La mort fait partie de la vie », « Anticiper et Décider », « Alléger les souffrances et Faire ses adieux ». L'animation a été assurée par deux formatrices « Derniers Secours » certifiées, Cornélia Faivet, infirmière, et Ellen Pagnamenta, pasteure.

## Événements et solidarité

### Apéro des bénévoles

Dans une ambiance festive, la paroisse a remercié ses nombreuses/nombreux et précieux/précieuses bénévoles, le 31 mars. Une occasion qui a été propice à la projection du film documentaire sur les rénovations du bâtiment La Source, maison de la jeunesse. Un repas aux saveurs indiennes a été concocté par l'équipe des professionnels.

### Atelier de création et Vente de l'Avent

La créativité des bénévoles des ateliers était à nouveau débordante malgré le déménagement à la Maison Calvin en raison de la rénovation de la Maison St-Paul. La générosité des nombreux visiteurs de la Vente de l'Avent de cette année a permis le versement de CHF 5'070.- aux Cartons du cœur de Bienne.

Comme chaque années, les dames de l'atelier de création se retrouvent pour bricoler des objets qui sont mis en vente lors de la vente de l'Avent.

© inconnu



### Atelier bougies

L'atelier bougies à la Source a connu un franc succès cette année encore. Que ce soit auprès des écoles ou lors des ouvertures au public, toutes et tous étaient ravi.e.s. Se sont mêlé.e.s à la fois des habitué.e.s, toujours friands de ce genre d'activité manuelle et atypique, et des nouveaux, venus découvrir l'art de fabriquer sa propre bougie. Toutes sortes de bougies ont été confectionnées : avec des couleurs, des formes, des tailles diverses et variées.



© inconnu

Le Marché aux puces, l'un des événements phare de la paroisse continue d'être un lieu fortement apprécié.

### Marché aux puces

Au printemps et à son habitude, le Marché aux puces, organisé sur deux jours, a drainé un nombreux public. La majorité des objets proposés à la vente ont trouvé preneurs. Ce succès a permis de verser CHF 5'315.- à la Cuisine populaire ainsi que CHF 5'315.- à un projet de l'EPER en Haïti.



© inconnu

La Cuisine Populaire de Bienne et l'œuvre d'Entraide EPER se sont partagé la somme de 10'630- CHF récoltée lors du Marché aux puces.

## La Compagnie de la Marelle

Après « Silence on frappe ! » en 2022, la Compagnie la Marelle est venue présenter « Je suis qui je suis .... et inversement ! », une pièce d'actualité pleine d'humour et de modernité. Ce moment incontournable de l'agenda paroissial a été fort apprécié par la soixantaine de personnes présentes.

## Fête de Noël

L'organisation de la fête de Noël a constitué une expérience pilote. Pour la première fois, un bénévole, Nicolas Goy, entouré d'une partie de l'équipe des professionnels, s'est chargé de la mise sur pied de ce moment qui a clôt, en beauté, les activités de l'année. Les jeunes du Réseau ont également participé, en cuisine, à la préparation de délicieuses crêpes. Le public est venu en nombre pour écouter l'histoire de la naissance de Jésus et la prestation musicale d'« Asparagus and Melon voices » dirigé par la musicienne Fanny Anderegg.



© inconnu

Le Réseau des Jeunes a apporté sa contribution à la fête en cuisine, en confectionnant de délicieuses crêpes.

## Commission Terre Nouvelle Bienne

Le groupe paroissial Terre Nouvelle est actuellement composé d'un membre de l'équipe pastorale et de cinq bénévoles. Après le départ de Luc Nirina Ramoni, c'est Laure Devaux Allisson qui a repris la responsabilité de ce groupe engagé et où les projets sont nombreux.

En 2023, le premier temps fort a été la campagne de carême avec l'organisation des soupes. Dans le deuxième semestre, le culte du 1er octobre a ouvert la campagne d'automne. Il a été célébré à l'église du Pasquart avec la collaboration d'un groupe d'artistes cubains. La vente du miel de la campagne a remporté un grand succès. Cette vente soutient tout d'abord les producteurs, mais les bénéfices générés permettent encore le soutien plus large d'autres projets de DM - dynamique dans l'échange.

## Lieux d'écoute et d'accompagnement

### Diaconie paroissiale

La diaconie paroissiale s'adresse aux personnes en situation de précarité. Un lieu essentiel pour donner la parole aux plus fragiles dans le respect, la dignité et le message d'amour de Jésus-Christ. Le nombre de personnes en difficulté ne cesse d'augmenter et il devient difficile d'y faire face, tant les situations sont parfois désespérées.

## Aide aux passants

L'aide aux passants des Eglises est une association émanant des paroisses biennoises et de l'Armée du Salut. Un bureau est régulièrement ouvert où des personnes en difficulté peuvent aller chercher une aide, un soutien ponctuel, être entendues ou recevoir des denrées de première nécessité.

## Enfance et jeunesse

### Éveil à la foi

« J'étais où avant de naître ? » Les grandes questions de la vie sortent souvent de la bouche des enfants. Elles sont discutées avec les petits enfants et leurs parents dans un cadre ludique. Le jeu, les narrations, le bricolage et le goûter constituent des moments incontournables des rencontres. Spontanément, tout le monde met la main à la pâte lors de la confection des biscuits de Noël. L'échange avec les parents constitue également un moment important. Ajoutons-y un petit recueillement, une prière, un chant : le ton est donné...

Des moments récréatifs ont ponctué les rencontres avec les enfants de l'Eveil à la Foi.



© inconnu

### Catéchisme



© inconnu

#### Le Cycle 1 (3H à 6H) et 2 (7H et 8H)

« Un jardin qu'on appelle la Terre ». C'est le thème de l'année de catéchisme pour les enfants. Le ton est donné par la visite du jardin zoologique de Crémines qui abrite des animaux âgés ou malades.

Les enfants ont par ailleurs abordé la question de la relation entre humains et animaux lors d'une rencontre avec une personne malvoyante assistée par son chien. Ils ont été sensibilisés à leurs difficultés quotidiennes, comme monter un escalier couvert de feuilles mortes.

Le futur de notre monde est en jeu : des relations humaines pacifiées et une cohabitation respectueuse avec le monde animal. Au caté, on en discute...

Les enfants du Cycle 1 ont apprécié la visite du jardin zoologique de Crémines.

### Le Cycle 3 (9H, 10H et 11H)

Les catéchumènes de 9H ont participé à un camp d'un week-end à Mont-Tramelan durant lequel les jeunes ont cuisiné ensemble et ont observé les étoiles. Afin de varier les lieux et les plaisirs, l'équipe de 10H a testé un nouveau chalet pour vivre son camp sur le thème du Bonheur.

Et, pour la première fois depuis plusieurs années, l'équipe des 11H s'est rendue à Berlin pour son camp de confirmation. L'occasion de redécouvrir la ville et de réadapter certaines de activités proposées. Le 4 juin 2023, 17 jeunes ont été baptisé.es ou confirmé.es lors du culte célébré à l'église du Pasquart.

Octobre a clos une longue période de transition en accueillant la dernière professionnelle manquant à l'équipe, la pasteure Laure Devaux Allisson.

Un retour tant attendu à Berlin cette année par les catéchumènes du Cycle 3, 11H. L'occasion de découvrir cette ville chargée d'histoire.



© inconnu

### Réseau des Jeunes

Cette année a été marquée par le départ de l'animatrice Ella Bovet à fin mars. Pour lui succéder, Flora Pichard, détentrice d'un master en lettres et bénéficiant d'une longue expérience dans le scoutisme et dans l'Eglise réformée en France, a été engagée. Entre avril et le moment de son entrée en service en juillet, c'est Adrien Despont, un membre actif du Réseau et catéchète en formation qui a assuré avec Christophe Dubois la bonne marche des activités.

Après la parenthèse Covid, les traditions ont repris leurs droits : en janvier, le week-end «Multineige» à Mürren, puis la formation des accompagnants pour le camp de confirmation à Berlin au printemps et le camp de 10H après l'été. Pendant les vacances d'été, le week-end freestyle a réuni des jeunes du Réseau et de la région Lac-en-Ciel.



La formation des accompagnant.e.s a permis à d'anciennes catéchumènes d'assister leurs cadets lors des camps du cycle 3.

© inconnu

Le comité composé actuellement de huit personnes s'est réuni à quatre reprises pour établir un programme riche d'un peu plus de soixante rendez-vous variés. Quelques nouveautés comme un atelier cocktails (sans alcool), un projet de jeu de piste en ville de Bienne, un rallye en transports publics à travers la suisse, un après-midi de jeux de rôles, ont complété les classiques «Appart'», «Multisport», «Bol d'air» ou encore «Atelier».



Le « Zug Day » a permis aux jeunes de sillonner la Suisse en transports publics.

© inconnu



© inconnu

Rien de mieux qu'une descente en rafting et en équipe pour rire et s'amuser. du cycle 3.

En novembre, le Réseau a coorganisé un apéritif vin chaud à la Source à l'occasion du culte 4d animé par les catéchumènes de 10H et en décembre, il a tenu un stand de crêpes à l'occasion de la fête de Noël de la paroisse.

### **Villa Ritter**

Sise au Faubourg du Jura, la Villa Ritter est fréquentée par de nombreux jeunes, entre 60 et 100 par plage d'ouverture. Cette année, l'équipe des catéchumènes de 10H a été reçue à la Villa Ritter pour un repas dans le cadre de leur week-end sur le thème justice-injustice.

Il faut saluer le travail intense des animateurs, le suivi du Comité de l'association de même que du Comité de fondation. Ce lieu essentiel dans notre ville est mentionné dans ce rapport parce que la Villa Ritter reçoit une part très importante de subventions de la part de la Paroisse réformée. C'est la pasteure Laure Devaux Allisson qui représente actuellement la paroisse dans le comité.

## **Groupes de rencontre**

### **Groupe de jeux et Groupe de tricot**

Les jeudis après-midi à Calvin, les participant.es se retrouvent dans la bonne humeur autour d'un jass. Les lundis après-midi à Wyttenbach et tout au long de l'année chez elles, une petite dizaine de personnes tricotent jaquettes, gilets, châles, couvertures et chaussettes pour les homes du Ried, de Mon Repos et la Cuisine populaire. Bienvenue à toute personne désireuse d'en rencontrer d'autres dans des lieux conviviaux !

Les dames de Wyttenbach tricotent pour le plus grand plaisir des personnes amenées à porter leur création.



© inconnu

## Après-midi rencontre

Le programme des 10 mardis de rencontre, envoyé à quelque 1000 ménages de retraité.es de la paroisse a permis entre autres à Candice Bessire, thérapeute animalière, Nicole Quellet, historienne de l'art, Aurore Boillat, pasteur stagiaire et diplômée en sciences criminelles et Christophe Léchet, accompagnateur de randonnées, de partager leur passion avec enthousiasme.

Les traditionnels grillade et loto, une course à Cortailod et une autre à l'abbatiale de Payerne complètent les occasions qu'ont eues les participant.es de passer de bons moments ensemble.

Neufs « Promenades spirituelles » ont été organisées le lundi après-midi en ville de Bienne autour de son histoire ou de thèmes divers, permettant à chacun.e de ne pas marcher seul.e et de garder la forme. Celle du 4 décembre à la rue Basse et sous la neige était féérique !



La sortie des seniors à Payerne a attiré un grand nombre de participants.

© inconnu

La promenade spirituelle sous la neige fut un moment féérique pour les aînés.

© inconnu



## Rencontres du jeudi

L'année a débuté par une fondue dans une maison forestière de la commune de Schwadernau. En février, le pasteur Carmelo Catalfamo a donné une conférence sur la cène au regard des chrétiens. En mars, la projection du documentaire « Lynx », de Laurent Geslin filmé dans les montagnes jurassiennes a ravi les participant.e.s. En avril, direction Plateau d'Orange à Tavannes à la découverte d'une maquette de chemin de fer du Rail Club Pierre-Pertuis. En mai, M. Geiser est venu parler de la surveillance du respect des conditions contractuelles de travail. En juin, la visite de « L'association Laine d'Ici » à Cernier (NE) a permis d'observer le traitement de la laine de mouton et de l'alpaga. En septembre, une rencontre a eu lieu avec Mme Aurore Boillat qui a parlé de son expérience sur les quatre chemins de Compostelle. En octobre, c'est au tour de M. Stettler de la fondation Digger d'aborder les problèmes de déminage dans les conflits en Ukraine et en Angola. En novembre, M. Haemmerli de la fondation Aide Addiction CONTACT a présenté le centre d'aide d'addiction anciennement appelé « Cactus ». La dernière rencontre de l'année a été ponctuée par les intermèdes musicaux de Mme Vaucher accompagné par les contes racontés par M. Galataud.

## Médias

### Respirations

Le magazine œcuménique Respirations continuera de faire le lien entre les Églises et les auditeurs de la radio régionale RJB. Le projet préparé par l'équipe de l'ancien magazine Paraboliques a été approuvé par les paroisses réformée et catholique ainsi que l'arrondissement jurassien de l'Église réformée.



Toutes les chroniques Respirations peuvent être ré-écoutées sur le site [www.respirations.ch](http://www.respirations.ch)

Respirations, c'est une chronique diffusée chaque semaine à 8h45 sur RJB. Elle s'adresse au grand public en proposant des sujets spirituels, sociaux, culturels, philosophiques ou éthiques en lien avec l'actualité régionale. Les émissions peuvent être réécoutées en tout temps sur le site Internet [respirations.ch](http://www.respirations.ch).

Cette année, un accent particulier a été mis sur la présence de Respirations sur les réseaux sociaux Facebook et Instagram. Chaque semaine, des publications annoncent les thèmes et diffusent des extraits de la dernière chronique. La collaboration avec la plateforme médiatique Réformés BeJu s'est intensifiée, notamment au travers de relais de publications et d'échanges de contenus.

### Bienn'Attitudes

Le journal paroissial Bienn'Attitudes a continué sur sa progression. L'équipe de rédaction a planché sur différents thèmes tout au long de l'année : « Vous reprendrez bien une tasse de thé ? » ; « Aube » ; « Marcher pour avancer » ; « On ferme ! » ; « A table ! » « Photo de famille ». L'adressage du Bienn'Attitudes est assuré par une équipe de bénévoles assidus qui envoie le journal dans près de 4000 foyers.

## **Entraide et Terre Nouvelle**

### **Association Présences**

Pour des raisons liées à l'organisation de la paroisse, l'installation artistique intitulée « Le Tombeau vide », œuvre de la Biennoise Marie-José Comte n'a pas pu se faire comme prévu dans la période de Pâques.

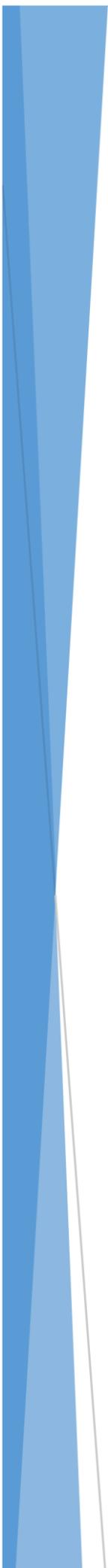
Pour le reste, l'année 2023 constitue une année de transition pour l'association Présences. Le départ annoncé de l'animateur Luc Nirina Ramoni fin juillet et la désignation de son successeur, Cédric Némitz ainsi que la démission du président Daniel Suter annoncée à l'occasion de l'assemblée générale ont placé l'association devant la nécessité de refonder le projet « Présences ».

Avec l'appui de Christophe Dubois, Cédric Némitz a entrepris une réflexion sur l'avenir de l'association et une évaluation des collaborations possibles. Une consultation des membres est prévue et un concept renouvelé sera présenté en 2024.

Merci aux membres pour le soutien qu'ils continuent d'apporter à Présences, aux bénévoles qui se tiennent prêts à reprendre du service et à la paroisse pour les moyens qu'elle met à disposition.

### **Invitation**

Vous souhaitez en savoir plus sur les activités et la vie de la Paroisse réformée française de Bienne ? Alors n'hésitez pas à vous renseigner, auprès de Marianne Wühl, au 032 325 78 10.



## **Anhang / Annexe**

## Behördenliste / Liste des autorités 01.01.2024

### Gesamtkirchgemeindeversammlung / Assemblée de la paroisse générale

Präsident	Marthaler	Fritz	<a href="mailto:fritz.marthaler@ref-bielbienne.ch">fritz.marthaler@ref-bielbienne.ch</a>
Vizepräsident	Grupp	Christoph	<a href="mailto:christoph.grupp@ref-bielbienne.ch">christoph.grupp@ref-bielbienne.ch</a>
Sekretärin	Cavaco da Palma	Patricia	<a href="mailto:patricia.cavaco@ref-bielbienne.ch">patricia.cavaco@ref-bielbienne.ch</a>

### Gesamtkirchgemeinderat / Conseil de la paroisse générale

Präsidentin	Thomi	Eva	<a href="mailto:eva.thomi@ref-bielbienne.ch">eva.thomi@ref-bielbienne.ch</a>
Vizepräsidentin Präsidentin PFR	Morier-Genoud	Michèle	<a href="mailto:michele.moriergenoud@ref-bielbienne.ch">michele.moriergenoud@ref-bielbienne.ch</a>
DKG	Bertholet	Jean-Eric	<a href="mailto:bertholet@ref-bielbienne.ch">bertholet@ref-bielbienne.ch</a>
PFR	Brechbühler	Max	<a href="mailto:max.brechbuehler@ref-bielbienne.ch">max.brechbuehler@ref-bielbienne.ch</a>
PFR	Goy	Nicolas	<a href="mailto:nicolas.goy@ref-bielbienne.ch">nicolas.goy@ref-bielbienne.ch</a>
DKR	Hof	Urs	<a href="mailto:urs.hof@ref-bielbienne.ch">urs.hof@ref-bielbienne.ch</a>
Präsident FIKO	Marthaler	Fritz	<a href="mailto:fritz.marthaler@ref-bielbienne.ch">fritz.marthaler@ref-bielbienne.ch</a>
Präsident LIKO	Schwab	Rolf	<a href="mailto:rolf.schwab@ref-bielbienne.ch">rolf.schwab@ref-bielbienne.ch</a>
Präsidentin DKG	Thomke	Christa	<a href="mailto:christa.thomke@ref-bielbienne.ch">christa.thomke@ref-bielbienne.ch</a>
DKG	von Allmen	Dominik	<a href="mailto:dominik.vonallmen@ref-bielbienne.ch">dominik.vonallmen@ref-bielbienne.ch</a>
PFR	vakant		
Zentralverwalter	Amstutz	Jean-Jacques	<a href="mailto:jj.amstutz@ref-bielbienne.ch">jj.amstutz@ref-bielbienne.ch</a>
Zentralsekretärin	Cavaco da Palma	Patricia	<a href="mailto:patricia.cavaco@ref-bielbienne.ch">patricia.cavaco@ref-bielbienne.ch</a>

### Büro Gesamtkirchgemeinderat / bureau du conseil de paroisse générale

Präsidentin GKG	Thomi	Eva	<a href="mailto:eva.thomi@ref-bielbienne.ch">eva.thomi@ref-bielbienne.ch</a>
Vizepräsidentin Präsidentin PFR	Morier-Genoud	Michèle	<a href="mailto:michele.moriergenoud@ref-bielbienne.ch">michele.moriergenoud@ref-bielbienne.ch</a>
Präsident FIKO	Marthaler	Fritz	<a href="mailto:fritz.marthaler@ref-bielbienne.ch">fritz.marthaler@ref-bielbienne.ch</a>
Präsident LIKO	Schwab	Rolf	<a href="mailto:rolf.schwab@ref-bielbienne.ch">rolf.schwab@ref-bielbienne.ch</a>
Präsidentin DKG	Thomke	Christa	<a href="mailto:christa.thomke@ref-bielbienne.ch">christa.thomke@ref-bielbienne.ch</a>
Leiter HD	Hebeisen	Klaus	<a href="mailto:klaus.hebeisein@ref-bielbienne.ch">klaus.hebeisein@ref-bielbienne.ch</a>
Zentralverwalter	Amstutz	Jean-Jacques	<a href="mailto:jj.amstutz@ref-bielbienne.ch">jj.amstutz@ref-bielbienne.ch</a>
Zentralsekretärin	Cavaco da Palma	Patricia	<a href="mailto:patricia.cavaco@ref-bielbienne.ch">patricia.cavaco@ref-bielbienne.ch</a>

## Finanzkommission / commission des finances

Präsident	Marthaler	Fritz	<a href="mailto:fritz.marthaler@ref-bielbienne.ch">fritz.marthaler@ref-bielbienne.ch</a>
	Adam	Christian	<a href="mailto:christian.adam@ref-bielbienne.ch">christian.adam@ref-bielbienne.ch</a>
	Goy	Nicolas	<a href="mailto:nicolas.goy@ref-bielbienne.ch">nicolas.goy@ref-bielbienne.ch</a>
	Hählen	Klaus	<a href="mailto:klaus.haehlen@ref-bielbienne.ch">klaus.haehlen@ref-bielbienne.ch</a>
	Reber	Maxime	<a href="mailto:reber.maxime@ref-bielbienne.ch">reber.maxime@ref-bielbienne.ch</a>
	Sbicego	Mauro Mattia	<a href="mailto:mauro.sbicego@ref-bielbienne.ch">mauro.sbicego@ref-bielbienne.ch</a>
Sekretärin	Biedermann	Luisa	<a href="mailto:luisa.biedermann@ref-bielbiene.ch">luisa.biedermann@ref-bielbiene.ch</a>

## Liegenschaftskommission / commission des immeubles

Präsident	Schwab	Rolf	<a href="mailto:rolf.schwab@ref-bielbienne.ch">rolf.schwab@ref-bielbienne.ch</a>
	Amsler-Thalmann	Doris	<a href="mailto:doris.amsler@ref-bielbienne.ch">doris.amsler@ref-bielbienne.ch</a>
	Bessire	Jeannette	<a href="mailto:jeannette.bessire@ref-bielbienne.ch">jeannette.bessire@ref-bielbienne.ch</a>
	Blaser	Valéry	<a href="mailto:valery.blaser@ref-bielbienne.ch">valery.blaser@ref-bielbienne.ch</a>
	Güdel	Samuel	<a href="mailto:samuel.guedel@ref-bielbienne.ch">samuel.guedel@ref-bielbienne.ch</a>
	Eggli-Aerni	Roland	<a href="mailto:roland.eggli@ref-bielbienne.ch">roland.eggli@ref-bielbienne.ch</a>
	Keller	Silvano	<a href="mailto:silvano.keller@ref-bielbienne.ch">silvano.keller@ref-bielbienne.ch</a>
	Thalmann	Ivo	<a href="mailto:ivo.thalmann@ref-bielbienne.ch">ivo.thalmann@ref-bielbienne.ch</a>
	Wytttenbach	Jean-Pierre	<a href="mailto:jp.wytttenbach@ref-bielbienne.ch">jp.wytttenbach@ref-bielbienne.ch</a>
Leiter HD	Hebeisen	Klaus	<a href="mailto:klaus.hebeisein@ref-bielbienne.ch">klaus.hebeisein@ref-bielbienne.ch</a>
Zentralverwalter	Amstutz	Jean-Jacques	<a href="mailto:jj.amstutz@ref-bielbienne.ch">jj.amstutz@ref-bielbienne.ch</a>
Sekretärin	Stirnemann	Ruth	<a href="mailto:ruth.stirnemann@ref-bielbienne.ch">ruth.stirnemann@ref-bielbienne.ch</a>

## Rechnungsprüfungsorgan der Gesamtkirchgemeinde

BDO AG	Längfeldweg 116a	2504 Biel	Telefon 032 346 22 22
--------	------------------	-----------	-----------------------